



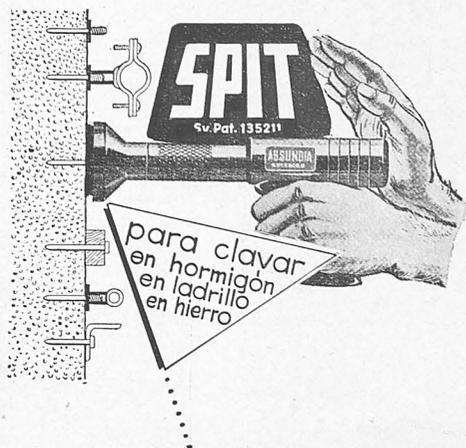
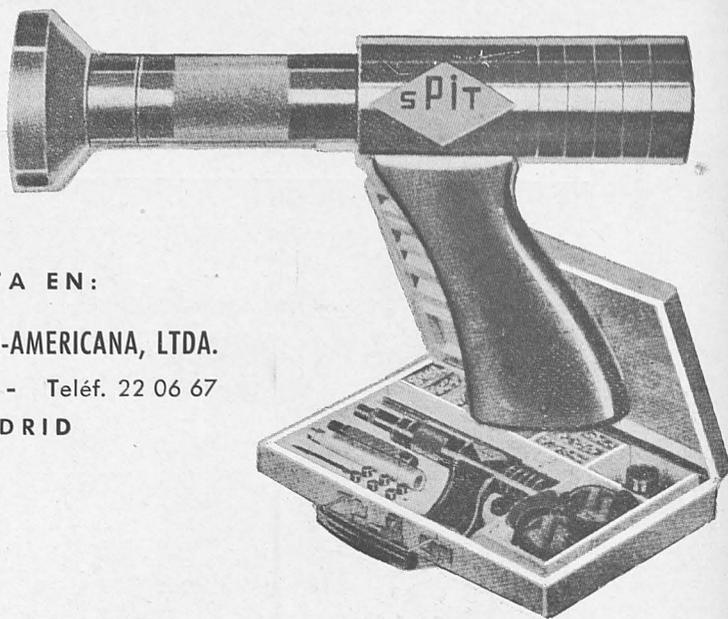
RECONSTRUCION

MINISTERIO DE LA GOBERNACION

DIRECCION GENERAL DE REGIONES DEVASTADAS

1954 • N.º 124

UNA MARAVILLA DE LA TECNICA MODERNA



VENTA EN:

INDUSTRIAL IBERO-AMERICANA, LTDA.
Valverde, 1-8.º - Teléf. 22 06 67
MADRID



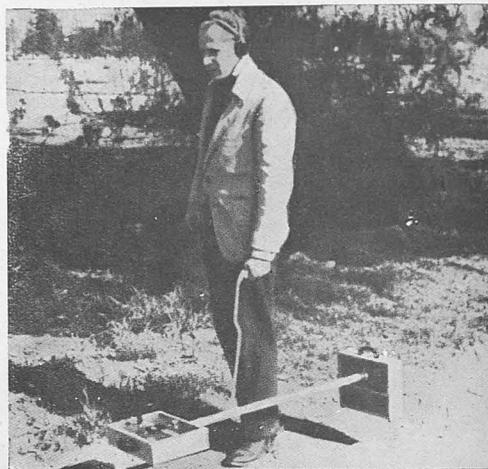
DÉTECTOR DE METALES AMERICANO

MODELO ULTRA SENSIBLE

Para localizar oro, plata y demás metales, minerales y tesoros enterrados.

Puede ser armado y ajustado para la operación en pocos minutos.
Instrucciones completas en español.

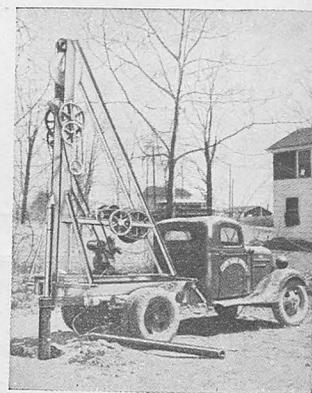
Entrega inmediata, a petición



SIERRA DE CADENA "STRUNK"

manejada por un solo hombre, potencia, robustez, duración, arranque instantáneo motor a gasolina, muy fácil de afilar por el operador.

Pidan detalles y folletos descriptivos.



Perforadora pozos «Consol», para agua. Efectúa toda clase de perforaciones hondas y difíciles. El equipo se puede acoplar a un auto, por medio de un dispositivo especial. Pidan detalles.

D I S T R I B U I D O R E S :

INDUSTRIAL IBERO-AMERICANA, LTDA.

Valverde, 1, 8.º - Teléf. 22 06 67 (5 líneas) - Apartado 12.296 - Dirección Telegráfica: RENATIN

MADRID



1696

MANUFACTURA ESPAÑOLA DE RELOJES PUBLICOS

Esta casa fabrica 358 modelos distintos de relojes de torre

PARA TODA CLASE DE EDIFICIOS

Despacho:
UNION, núm. 11

JOSE BLASCO

Dirección postal:
APARTADO 1

Almacén y Talleres:
SAN JOSE, 10 y 12

CONSTRUCTOR

Dirección Telefónica:
TORTOSA, 12

ROQUETAS

(TARRAGONA)

1707

IRIALDE

ESCAYOLA Y PIEDRA ARTIFICIAL



Avda. José Antonio, 57, 1.º

Teléfs. 31 35 28 - 39 07 04

M A D R I D

1703



Maderas

(MARCA REGISTRADA) - IMPORTADOR NÚM. 10643

ENRIQUE CRUZADO GARCIA

VARIEDAD PARA CARPINTERIA, CONSTRUCCION Y ENVASES

ALMACÉN NULES: Avda. Galicia, 75
Teléfonos: Oficinas, 78 - Particular, 60
DEPÓSITO VILLARREAL: 18 de Julio, 113
Teléfono 391

1717

FELIPE LLORENS

CERRAJERIA ARTISTICA

AVENIDA DEL PUERTO 243
VALENCIA

1726

Cementos EBRO, S. R. C.

Sucesores de Manuel Sanz

TORTOSA

CEMENTOS DE CALIDAD Y RESISTENCIA
CALES HIDRAULICAS - MOSAICOS
CEMENTO DE ESCORIAS METALURGICAS «DELTA»

Oficinas y Almacén: G. Berenguer (Carretera Simpática)
Teléfono 321 - Apartado Correos 5
Fábrica: en las Riberas del Ebro

1727

REMIGIO BADA

MATERIALES DE CONSTRUCCION



LA ROBLA (León)

1728

ELOY HEMOSA

CONTRATISTA DE OBRAS



SANTA LUCIA (León)

VDA. E HIJOS DE LUIS GUTIERREZ

CALEFACCION - SANEAMIENTO
CERRAJERIA ARTISTICA Y DE LA CONSTRUCCION

Rúa, núm. 38

LEON

Teléfono 1350

TALLER MECANICO DE CARPINTERIA Y EBANISTERIA



de
Miguel Alcázar

Cinco Rosas, n.º 30
(Carabanchel Bajo)
Teléfono 28 84 94

MADRID

Nolasco Crescencio Roig

CONTRATISTA DE OBRAS

C/ Ramón y Cajal, 5

PUIG (Valencia)



BANCO DE CREDITO INDUSTRIAL

BANCO OFICIAL

Préstamos a largo plazo a la industria española

Descuento de certificaciones de obras y suministros

Carrera de San Jerónimo, 40

MADRID

1533

TETRACERO, S. A.
ARMADURAS DE ALTA RESISTENCIA PARA HORMIGON
 (PATENTADAS)

AYALA, 5 - MADRID - TELEFONO 35 51 90
 TALLERES EN BILBAO

Cargas de trabajo de estas armaduras (según ensayos oficiales): 2.200 kgs./cm². - Economía de hierro, con cargas de 1.800 kgs./cm²: 33 %. - Economía en secciones de hormigón: 10 %.

Los pedidos de TETRACERO se pueden dirigir directamente a esta Sociedad.

CADA BARRA TETRACERO HA SIDO PROBADA Y GARANTIZADA SU CALIDAD POR EL PROCESO DE FABRICACION

1623

**EUGENIO
 PARRON
 GONZALEZ**

CONTRATISTA DE OBRAS



M. Ruiz Zorrilla, 12
 TELEFONO 1663
 ALGECIRAS

1534

**EDIFICACIONES Y
 CONTRATAS, S. L.**

CONSTRUCCIONES EN GENERAL



Oficina Técnica: Alcalá, 17, 5.º planta. Teléf. 31 75 55
 MADRID

1636

ASFALTOS NATURALES CAMPEZO

SOCIEDAD ANONIMA

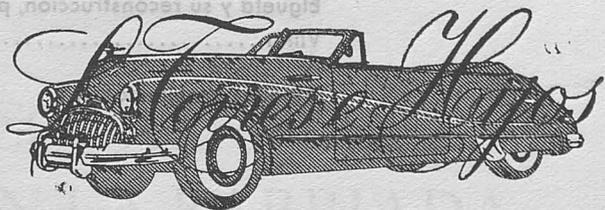


PRODUCTOS NACIONALES: ROCA ASFALTICA NATURAL - HORMIGON ASFALTICO
 ASFALTO FUNDIDO - LOSETA ASFALTICA
 PARA PAVIMENTOS, ACERAS Y PISOS

YACIMIENTOS: SAN ROMAN DE CAMPEZO (ALAVA)
 DOMICILIO SOCIAL Y FABRICA: ANTOÑANA (ALAVA)

ASFALTOS NATURALES CAMPEZO, S. A.
 PRIM, 53 SAN SEBASTIAN

1689



REPARACION GENERAL DE AUTOMOVILES

Sánchez Pacheco, 44 • Teléfono 34 51 81
 MADRID

1706

CONSTRUCCIONES ARTISTICAS EN MADERA

ARPE, S. L.

MUEBLES DE ESTILO, TALLAS, TAPICERIAS
 CARPINTERIA Y EBANISTERIA EN GENERAL

MADRID



OFICINAS Y CARPINTERIA MECANICA:
 FUENTE DEL BERRO, 12 - TELEFONO 26 40 30

TALLERES:
 HERMOSILLA, 121

RECONSTRUCCIÓN

REDACCION Y ADMINISTRACION: DIRECCION GENERAL DE REGIONES DEVASTADAS
MINISTERIO DE LA GOBERNACION.-AMADOR DE LOS RIOS, 5.-MADRID

S U M A R I O

- Nuevo Grupo Escolar de la Sagrada Familia, en la barriada de San Severiano, Cádiz 45
- Ciudades monumentales.-Toledo, la imperial, o la historia hecha ciudad, por Angel Dotor 61
- Elgueta y su reconstrucción, por el Marqués de Santa María del Villar 73
- Detalles arquitectónicos.

AÑO XV + FEBRERO 1954 + PRECIO DEL EJEMPLAR 12 PTAS. + N.º 124
SUSCRIPCION ANUAL: ESPAÑA E HISPANOAMERICA (DIEZ NUMEROS), 110 PESETAS. OTROS PAISES, 130 PESETAS



Patio central, estanque y fachada principal.

NUEVO GRUPO ESCOLAR DE LA SAGRADA FAMILIA, EN LA BARRIADA DE SAN SEVERIANO, CADIZ

Durante su viaje por Andalucía, S. E. el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, inauguró en Cádiz, el 15 de octubre de 1953, un nuevo grupo escolar construido por la Dirección General de Regiones Devastadas.

Después de visitar el Ayuntamiento y el puerto pesquero, Su Excelencia, en medio de aclamaciones y vítores del gentío, se dirigió en automóvil a la barriada de San Severiano. Le esperaban allí los Directores generales de Regiones Devastadas, don José Macián; del

Instituto Nacional de la Vivienda, don Federico Mayo, y de Primera Enseñanza, don Eduardo Cantos, y gran cantidad de público estacionado en los alrededores, que le acogió con aclamaciones y aplausos incesantes.

En la capilla del nuevo Colegio, el señor Obispo de la Diócesis de Cádiz-Ceuta, Doctor Gutiérrez Díez, bendijo el edificio, que consta de tres cuerpos y es capaz para 600 alumnos, en régimen de internado, que recibirán enseñanza primaria y aprenderán, además, un



CADIZ. - Grupo Escolar de la Sagrada Familia. Detalle de los ingresos a las clases.

oficio. Después se verificó la entrega del edificio por la Dirección General de Regiones Devastadas al Patronato de la Escuela.

DISCURSO DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION

Acto seguido, el Ministro de la Gobernación pronunció las siguientes palabras:

«Excelencia: Larga fué la vigilia del Consejo de Ministros que se celebraba en el Palacio de Ayete, de San Sebastián, el 18 de agosto de 1947. Duró hasta las cuatro y media de la madrugada. Las noticias que llegaban de la catástrofe ocurrida en Cádiz eran alarmantes. La ciudad columnaria, clara y blanca, que mantenía encendidos los mejores re-

cuerdos del imperio de España, se hallaba en trance de peligro.

Al día siguiente supimos de las desgracias personales habidas, de la magnitud de los daños sufridos, y también, del abnegado y hasta heroico comportamiento de los gaditanos que por enésima vez supieron dar muestras de un altruismo ejemplar.

Ese mismo día tuve el honor de ser recibido por V. E., y en la Prensa se publicó una nota escrita de vuestro puño y letra acordando las primeras medidas que aliviaran la suerte de esta capital.

Sin perjuicio de la labor señalada a diferentes organismos oficiales que iniciaron inmediatamente su actuación, con fecha 2 de septiembre del mismo año, se publicó un De-

creto por el que el Jefe del Estado concedía a Cádiz los beneficios de la adopción, asignando, en consecuencia, al Ministerio de la Gobernación, por medio de los servicios técnicos de la Dirección General de Regiones Devastadas, un destacado cometido en las obras de reconstrucción.

La labor de la Dirección se extendió a todos los sectores de la ciudad; así se llevaron a cabo importantes obras en templos como la Catedral, Santo Domingo, Santa Catalina, en edificios públicos como Museos, Hogares de asistencia benéfica, etc. Pero fundamentalmente la ayuda estatal se concretó en el área cercana al sitio de la explosión, o sea, al barrio de San Severiano, en donde con urgencia se comenzaron a edificar 216 viviendas, en

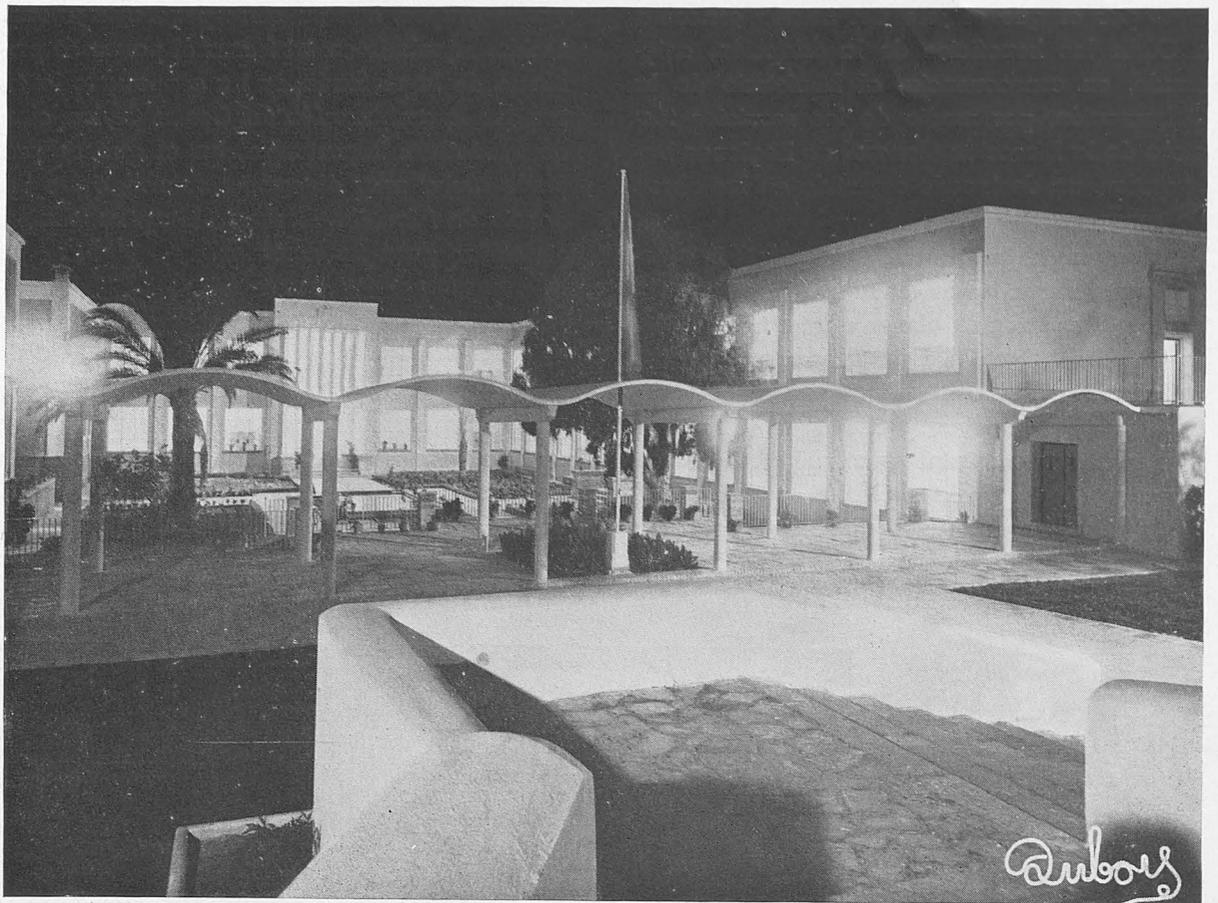
varios grupos, con su correspondiente urbanización. Ayudado en tal forma el pavoroso problema de la vivienda, se ha continuado la tarea con la construcción del Centro Cívico, obra de verdadera importancia, en el que se pretende alojar muy diversos servicios, como Tenencia de Alcaldía, Orden Público, Policlínica, viviendas para funcionarios.

CENTRO ESCOLAR MODELO

Una de las construcciones que ocupa lugar preferente entre las realizadas es este grupo escolar, que comprende doce clases, con dependencias anejas para viviendas de profesores, salón de actos, biblioteca y parque de juego para los escolares, todo ello construido

CADIZ. - Grupo Escolar de la Sagrada Familia. Detalle de una entrada.





CADIZ.-Grupo Escolar de la Sagrada Familia. Vista nocturna.

conforme a las más modernas exigencias pedagógicas, que le dan categoría de Centro Escolar modelo.

Aparte de las reseñadas, hay otras obras que están en período de ejecución, como el nuevo edificio del Gobierno Civil y la Casa de Correos y Telecomunicación, y el también nuevo templo parroquial de San Severiano, con su Casa rectoral y sala de catequesis. Asimismo se están ultimando los proyectos de otras obras que serán sometidas a la aprobación del Gobierno, como la Casa-cuartel de la Guardia Civil y los talleres profesionales, en donde el Patronato de la Sagrada Familia podrá llevar a cabo una labor de capacitación de la juventud en las diversas técnicas de las actividades artesanas de la Región.

Hecho el inventario de obras que antecede, y en trance de entregar este Grupo escolar,

permitidme que felicite públicamente a mi director de Regiones Devastadas, señor Macián, y en él, a todo su elenco técnico, por los constantes y cualificados servicios que prestan a la reconstrucción nacional. Permitidme también que felicite a las autoridades gaditanas que con desvelo digno de imitación se han multiplicado y multiplican en servir los altos intereses que le están confiados.

Entre estas autoridades es de justicia destacar la figura señera del Alcalde de Cádiz, don José León de Carranza. Por su intensa labor, por su filantropía, por su amor a la tierra que le vió nacer, Su Excelencia, en el balcón del Ayuntamiento, acaba de imponerle la Gran Cruz del Mérito Civil. Y le ha recompensado con lo que es más grato para él: recordarle a aquel Alcalde que llevó su mismo apellido y que por sus virtudes ciudadanas quedó gra-

bado en el corazón de los gaditanos con caracteres indelebles.

HOMENAJE AL PADRE VILLOSLADA, ALMA DE LAS ESCUELAS DE LA SAGRADA FAMILIA

Y para terminar, quiero referirme al padre Villoslada, alma de las Escuelas de la Sagrada Familia, que por estos días cumple los veinticinco años de haber celebrado su primera misa.

El padre Villoslada ha renunciado a todo, salvo a pedir para los necesitados; la Caridad, señora y ama de todas las virtudes, en la que se compendia la ley de todo el Evangelio, le ha elegido para manifestarse con toda su majestad; camina ya abrumado por el peso de sus obras sociales que hace descansar en los dos grandes soportes: el de la justicia, que él sabe encauzar; el de la esperanza, que él sabe despertar.

Con voluntad tenaz y superando los dolo-

res de sus flaquezas físicas, consume su vida en el gran amor de sus amores: educar a los niños bajo el signo de la Cruz para crecerse a España. Yo saludo en el padre Villoslada al nuevo apóstol de nuestra muy amada Andalucía.»

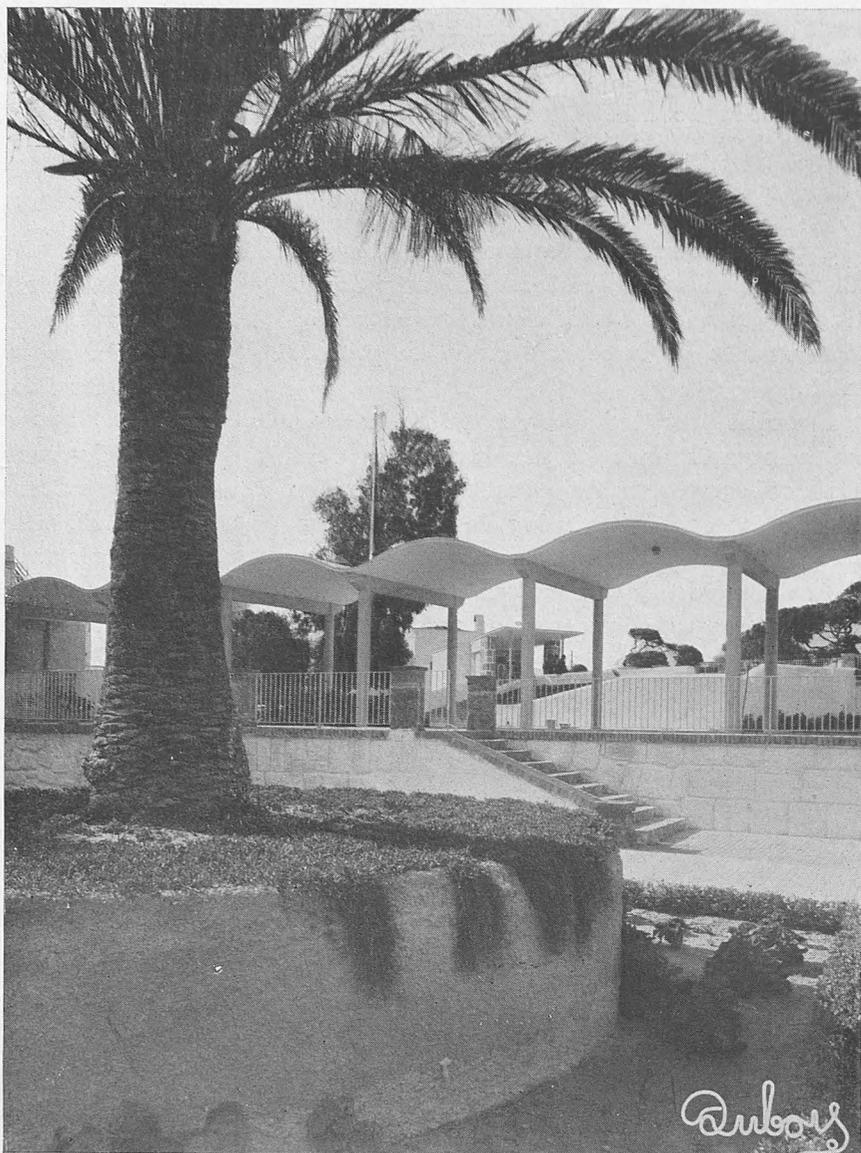
* * *

Seguidamente, el Jefe del Estado pasó a un salón inmediato, donde examinó una exposición de los proyectos de la Dirección General de Regiones Devastadas en el barrio de San Severiano, que comprende un centro cívico, otro de Correos y Telecomunicación, con viviendas para sus funcionarios; el nuevo Gobierno Civil; cuartel de la Guardia Civil, también con viviendas; la iglesia parroquial y las escuelas profesionales, que se complementarán con las hoy inauguradas. Estas obras las realizará la Dirección General de Regiones Devastadas, en colaboración con el Instituto Nacional de la Vivienda. En otra sala examinó el Generalísimo los gráficos demostrativos de

CADIZ.—Grupo Escolar de la Sagrada Familia. Patio principal.



*CADIZ. - Grupo Escolar
de la Sagrada Familia.
Pérgola.*



la labor realizada por las Escuelas Profesionales de la Sagrada Familia, que tiene, en total, doce centros, con 5.000 alumnos.

* * *

El Grupo Escolar de San Severiano, de Cádiz, inaugurado por S. E. el Jefe del Estado, sufrió durante el curso de las obras una serie de modificaciones, ya que el proyecto primitivo respondía a las características de un Grupo Escolar corriente y hubo que adaptarlo para clases de una Escuela Profesional, con características completamente diferentes.

El proyecto primitivo fué redactado por los Arquitectos don Luis Quijada y don Mariano Nasarre, y las modificaciones posteriores fueron realizadas, de acuerdo con ellos, por el Arquitecto don Francisco Hernández Rubio, que

dirigió las obras hasta su total terminación.

Dentro del plan a desarrollar por la Dirección General de Regiones Devastadas en el barrio de San Severiano, de Cádiz, y en terrenos expropiados en su día a tal efecto, figuró siempre la construcción de un Grupo Escolar cuyo funcionamiento habría de correr a cargo del Municipio con el número necesario de Maestros Nacionales. Efectivamente, a raíz de la adopción por S. E. el Jefe del Estado de la zona a que nos referimos, y concretamente en enero de 1948, se redactó por el Negociado de Proyectos uno con capacidad para dos grados de niños; dos grados de niñas; un grado de párvulos; sus servicios propios, y cuatro viviendas para los Maestros.

Visto el incremento rápido de habitantes del



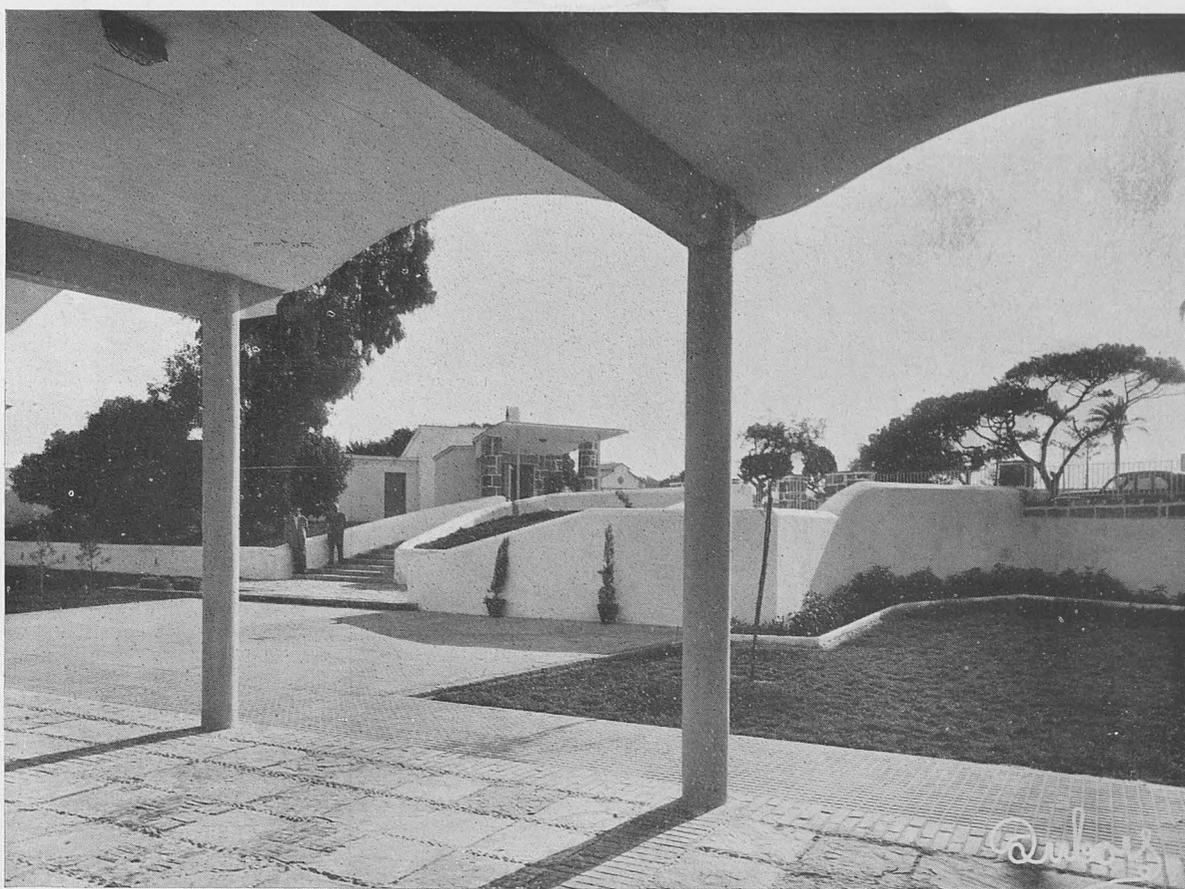
*CADIZ. — Grupo Escolar
de la Sagrada Familia.
Detalle de la pérgola.*

mencionado barrio de San Severiano y la escasa capacidad escolar del proyecto a que acabamos de referirnos, por las Autoridades competentes se razonó debidamente la necesidad de ampliar su cabida; sugerencia favorablemente acogida por el Servicio, que procedió a redactar un nuevo proyecto con capacidad de 12 clases del tipo normal; sus servicios propios y seis viviendas para Maestros. Proyecto que en el mes de octubre de 1950 fué sacado a subasta, procediéndose seguidamente por la Comarcal a llevarlo adelante conforme fué redactado en Madrid.

Por acuerdo entre nuestra Dirección General con el Municipio gaditano y con la dirección de las Escuelas Profesionales de la Sagrada Familia, se convino que fuera esta Ins-

titución docente, en vez del Ayuntamiento, la que a todos sus efectos se hiciera cargo del Grupo Escolar para su cuidado y funcionamiento, dentro de las normas por las que se rigen dichas Escuelas, toda vez que, dado el auge de las importantes factorías navales radicantes en la bahía gaditana, era de todo punto necesaria la implantación de un centro docente, que con marcado carácter marinero-industrial se dedicase a la enseñanza laboral, en este importante aspecto de tan alto interés nacional.

Ha sido, pues, necesario—puesto que a la hora de tomar dicho acuerdo de cambio de destino se encontraba el edificio en grado muy avanzado de su construcción—el realizar determinadas obras de adaptación, según la nue-



CADIZ.—Grupo Escolar de la Sagrada Familia. El ingreso desde la pérgola.

va modalidad de funcionamiento de las Escuelas Profesionales.

OBRAS DE ADAPTACION

Las Escuelas Profesionales de la Sagrada Familia están dirigidas por la Compañía de Jesús, como alto elemento rector de las mismas, nutriéndose su profesorado casi en su totalidad con Maestros de propia formación cultural y religiosa; tendrán en nuestro caso, en régimen semipensionista o internado, un determinado número de alumnos para la debida autonomía de su funcionamiento precisan de diversas dependencias, tales como amplio Salón de Actos que sirva a la vez de capilla, oficinas para secretaría, dirección, salas de visitas, portería con vivienda para un conserje, amplios campos de juegos, salas de dibujo adaptables de momento a talleres, etc., así como una pequeña residencia para los PP. de la Compañía.

Como las seis viviendas del proyecto primi-

tivo resultaban de todas maneras insuficientes para la totalidad del profesorado, y estando ejecutándose por el Servicio, cercano al Grupo, un edificio para Centro Cívico y viviendas, al que podrán ir en su día varias familias de aquéllos, se ha realizado la adaptación y reforma de uno de los edificios destinados en principio a casas de Maestros, para situar en su planta baja el comedor para los mediodiurnistas, así como sus servicios de cocina con capacidad para cien plazas, oficio, despensa, lencería, amén de un pequeño despacho; y en su planta superior, la residencia de los Padres, de tal forma que, una vez construídos los talleres, pueda darse de nuevo a este edificio su destino de viviendas.

La Sala de Actos primitiva era, a todas luces, pequeña para la población escolar del edificio, pese a que en casos extremos se la puede utilizar fraccionando el número de escolares, puesto que a la vez sirve por ahora de capilla, actos para catequesis, enseñanza

confesional, etc., mas por otra parte, como las dependencias de la planta superior de esta zona del edificio era preciso ampliarlas para dar mayor capacidad a las dependencias de la Biblioteca que a su vez ha de utilizarse como sala de estudio, a más de los locales de dirección, etc., se ha prolongado este ala del edificio al máximo posible, aprovechándose la oportunidad, como a su debido tiempo se dirá,

de las obras de refuerzo de la cimentación de un antiguo fortín inmediato a la Sala de Actos.

Utilizando una zona al Sur del solar, inmediata a la Carretera Industrial, se ha instalado, uniendo su composición al cerramiento y entrada principal del Grupo, la portería, con una pieza para la centralita telefónica y la casa para el conserje y su familia, las cuales no estaban previstas anteriormente; se trata

CADIZ.- Grupo Escolar de la Sagrada Familia. Detalle de ingreso.



Detalle de una escalinata.





*CADIZ.-Grupo Escolar de la Sagrada Familia. Arriba: Portería y vivienda del guarda.
Abajo: Jardinería y escalinata.*





*CADIZ.-Grupo Escolar de la Sagrada Familia. Arriba: Fachada a Bahía.
Abajo: Calle de acceso a viviendas para los maestros.*





CADIZ.-Grupo Escolar de la Sagrada Familia. Sala de Juntas.

de una vivienda reducida con dos dormitorios, aseo, comedor-sala de estar, cocina, trastero y lavadero, dando a un pequeño corral en una esquina irregular del solar.

Los campos de juegos son dos, y forzosamente su capacidad resulta muy inferior a las necesidades a cubrir, aunque se ha llegado al máximo en la utilización del terreno disponible; uno de ellos, el mayor, se utilizará para juegos en general, reservándose el otro, detrás del cuerpo de la entrada principal, para el deporte del baloncesto y otros de esta índole.

No hemos considerado necesario hacer practicable como terraza la cubierta de la pérgola de hormigón armado que cierra el patio central, habiéndose por contra habilitado un espacio de dicha pérgola para clase de dibujo, exposiciones, etc.

Otro aspecto que ha sido preciso cuidar es el relativo al suministro de agua potable, por el régimen irregular y escaso que proporcio-

nan actualmente los servicios municipalizados. Y puesto que se darán en estas Escuelas tanto clases diurnas como nocturnas, se han colocado una serie de nueve depósitos de fibrocemento con capacidad de unos 12 metros cúbicos, que, como reserva para la jornada completa de clases, puedan llenarse por gravedad durante las cortas horas en que llega el agua potable, y son como una reserva constante para atender a los más imprescindibles servicios de aseos y limpieza.

OBRAS DE URBANIZACION

Las obras de urbanización del conjunto de edificios son importantes, no ya por la extensión de su perímetro, sino principalmente por la topografía del solar, que en forma imperiosa se impone. El emplazamiento del Grupo Escolar del barrio de San Severiano, de Cádiz, ocupa una amplia zona en la parte S.-O. de los terrenos expropiados por nuestra Dirección

General, estando el acceso principal por la ya mencionada Carretera Industrial a una cota superior a los tres metros del plano del patio central o de honor del edificio. Ha sido preciso un muy detenido estudio de las diferentes cotas a establecer, a fin de lograr, dentro de un conjunto armónico y de lograda estética urbana, como corresponde a una construcción de la importancia y valor representativo como la que nos ocupa, el ejecutar no más que los imprescindibles movimientos de tierras, muros de contención, terrazas y escalinatas de enlace entre los diversos planos de las calles, con el edificio principal, los bloques de residencia y viviendas para Maestros, casa del conserje, portería, campos de juegos, etc.

La idea que ha presidido el proyectar este complemento de la obra inicial, ha sido en primer lugar, y como se acaba de apuntar, la del mayor aprovechamiento del terreno con sus recursos propios y la de aumentar la valoración de la propia arquitectura con su medio

ambiente; por ello también se cuida extremadamente el respetar al máximo las especies vegetales aprovechables y procedentes de antiguas fincas, completándose con plantabandas de jardinería a base de especies bien aclimatadas al clima local, y destacando puntos muy determinados con nuevas plantaciones, lo que unido al empleo de materiales del todo tradicionales, muchos de ellos recuperados por el Servicio, esperamos que proporcionen, junto con un adecuado uso de plantas crasas fáciles de sostener, la ambientación del entorno que circunda a los edificios.

MATERIALES

Creemos haber indicado ya el criterio seguido de emplear los tradicionales, de la buena época de construcción local, muy particularmente por tener dentro del solar el pie forzado de una construcción antigua en piedra llamada esticnera, de indudable interés y cali-

CADIZ.-Grupo Escolar de la Sagrada Familia.ª Sala de Juntas.





*CADIZ.-Grupo Escolar de la Sagrada Familia. Arriba: Salón de Actos.
Abajo: Sala de exposiciones.*



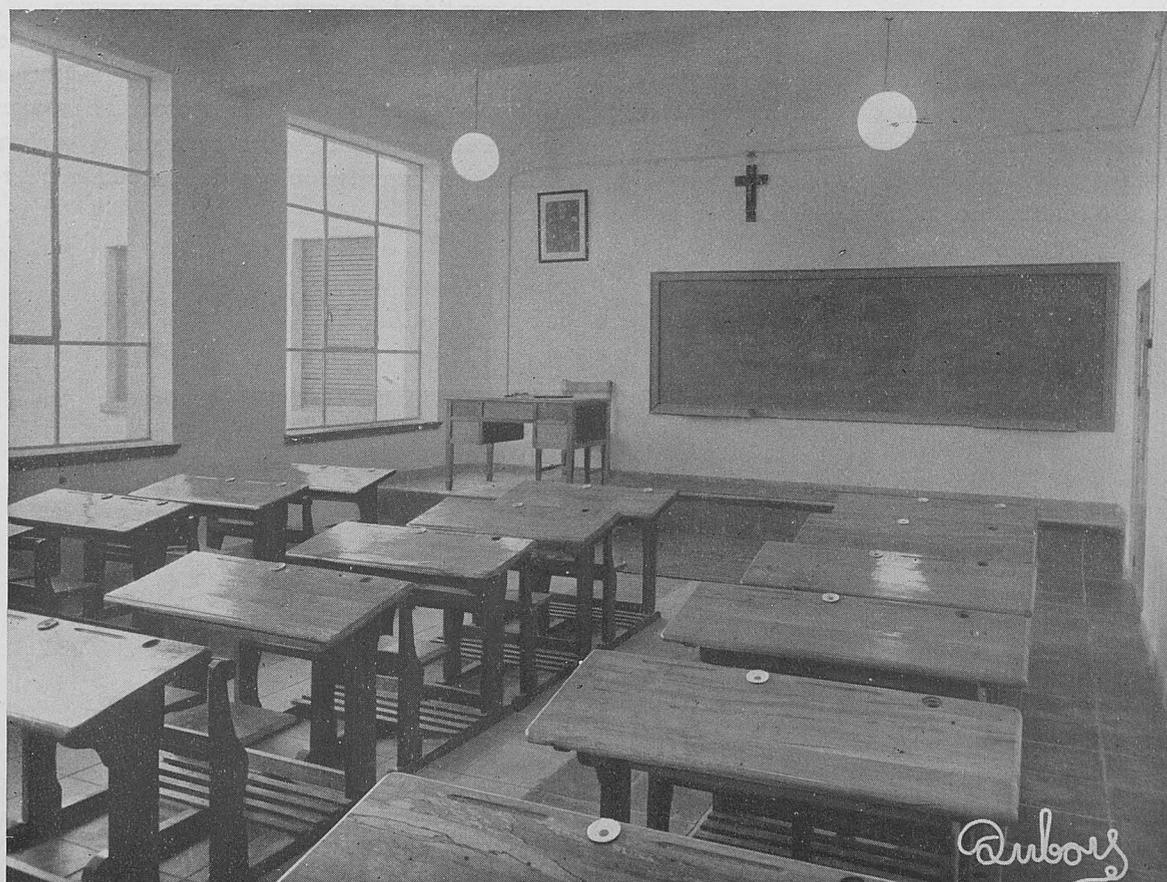
dad, que en su día fué fortín o batería del conjunto de defensa de la ciudad; esta vieja construcción forma una espléndida terraza inmediata a la zona de la Biblioteca y ha sido preciso reconstruir parte de su barbacana y consolidar la cimentación de su zarpa exterior, pues dado su anterior abandono, el mar que la bate con fuertes temporales equinociales había destruído el primitivo muro de sus defensas exteriores.

Ha sido, pues, esta contingencia, la que ha venido a favorecer la ampliación de la primitiva ala de la Sala de Actos y Biblioteca, practicándose una consolidación de la adyacente muralla, con ensacado de hormigón de fraguado rápido y dosificación de 350 kilogramos por metro cúbico, previa instalación de ataguías que permitieron la evacuación de fangos. La base de esta cimentación de refuerzo va debidamente armada con hierros de 12 milímetros de diámetro, formando malla.

Con la indicada piedra ostionera o conchífera se han tratado las mamposterías de cara



CADIZ.—Grupo Escolar de la Sagrada Familia. Arriba: Vestíbulo. Abajo: Una clase.



vista, tanto en reconstrucciones como en fábricas nuevas, especialmente en los cerramientos de la Carretera Industrial, con empleo unas veces de sillares o mampuestos rectangulares rejuntados de mortero de cal.

En remates y albardillas, peldañeados e impostas de la zona ajardinada, así como en pavimentos exteriores, hemos ido al uso del ladrillo macizo con o sin avitolado de juntas, combinándose en casos determinados con la piedra o losa llamada de Tarifa, de arraigado uso local por sus excelentes características.

Los cerramientos diáfanos son a base de hierro de diámetro o cuadrado, con pletinas y carentes por completo de cualquier complicación detallista, solución tan sencilla como honrada que favorece el conjunto; todas las cancelas y verjas son marcadamente bajas, procurando que den la máxima impresión de diaphanidad y favoreciendo la protección, bien con desniveles o cambios de cotas o con arriates de jardinería.

Para seguridad de los huecos bajos de las viviendas de Maestros y residencia se han proyectado rejas de hierro marcadamente sencillas.

ALUMBRADO

Dado el movimiento en planta del conjunto de estas escuelas y los diversos cambios de rasantes, en terrazas y patios, se ha estudiado minuciosamente no sólo la estética, sino la eficacia, ejecutándose toda la red exterior bajo

plomo y con aparatos de armazón blindada en cobre con juntas de goma, ya que el clima y los temporales de la localidad hacen obligadas estas soluciones, en bien de rendimiento y eficacia.

JARDINERIA

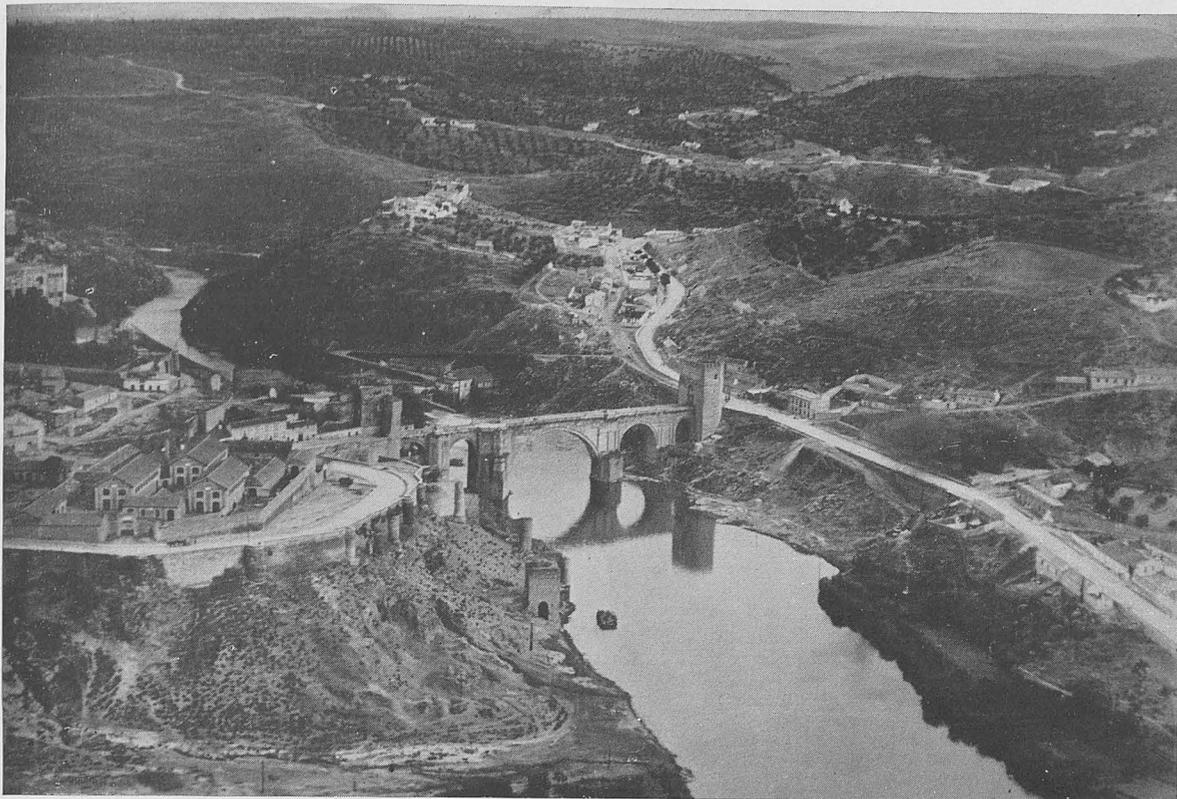
Hemos creído que la arquitectura de un conjunto como el Grupo de referencia debe llevar más que la mayoría de las edificaciones de tipo corriente, el complemento de un ambiente que, siendo grato, contribuya al mejor espíritu formativo de los usuarios del mismo; y por eso entendemos que la ambientación se basa muy mucho en el adecuado empleo de las zonas verdes y especialmente en proyectar unos jardines sencillos pero tradicionales, sin excluir soluciones y tipo consagrados por la práctica.

Hemos procurado cuidar este punto y lógicamente adoptar la solución de seguro efecto, del jardín de tipo hispano árabe, de tan hondo arraigue entre nosotros. Así, el patio central o de honor, lo ejecutamos con un amplio estanque central, cuya lámina de agua se interrumpe por seis surtidores, empleándose para ello, como en tantos elementos de esta urbanización, gran cantidad de materiales recuperados.

El acertado y oportuno emplazamiento de unos bancos rústicos y el empleo de especies vegetales de aclimatación comprobada prestan su peculiar encanto, contribuyendo a realzar los valores arquitectónicos de los edificios circundantes.

CADIZ.-Grupo Escolar de la Sagrada Familia. Oficina.





Vista aérea del puente de San Martín.

CIUDADES MONUMENTALES

TOLEDO, LA IMPERIAL, O LA HISTORIA HECHA CIUDAD

Ninguna de nuestras grandes ciudades monumentales supera a ésta en interés histórico y artístico, pues es tal su patrimonio en ambos órdenes que puede sufrir, acaso ventajosamente, ser parangonada con esas otras urbes extranjeras celebérrimas que resumen el alto sentido de todo lo maravilloso y heroico consustancial a una raza. Por ello dijo Galdós, acertadamente, que «Toledo es una Historia completa».

Capital de la remota Carpetania, fué teatro de la lucha

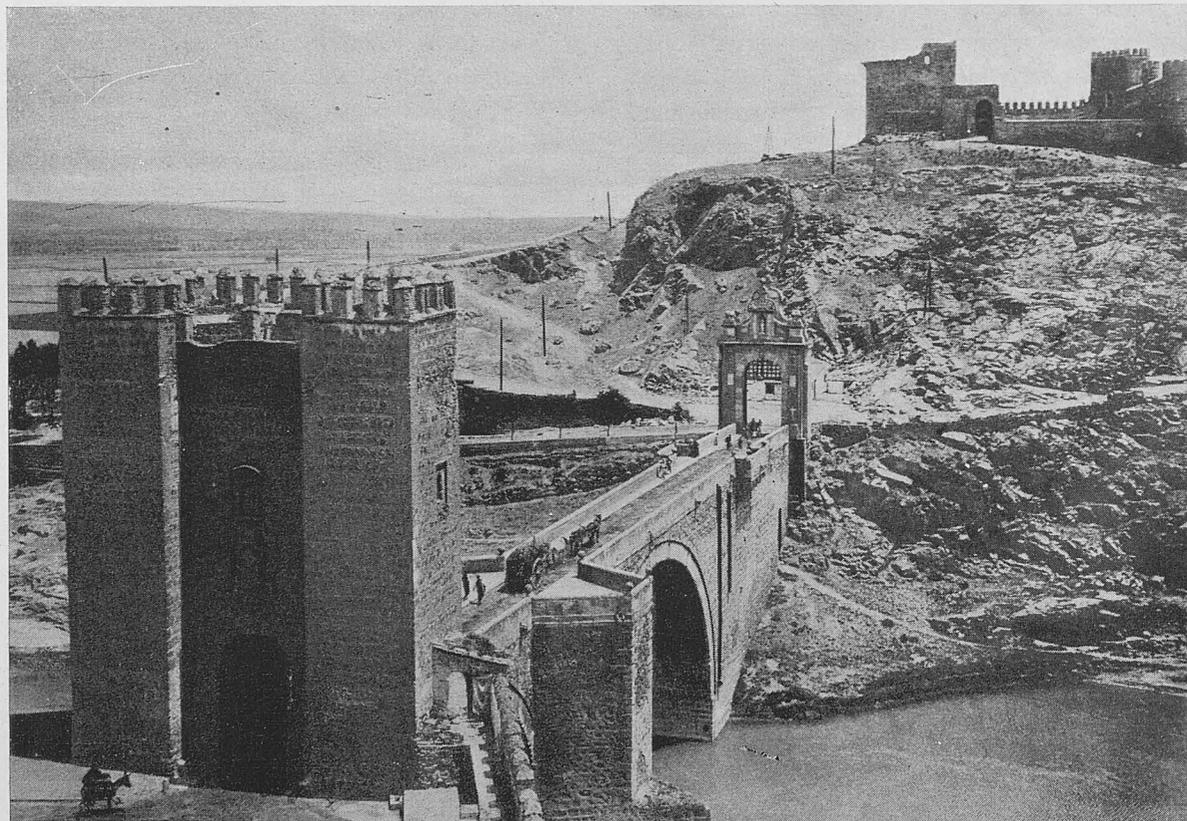
de iberos y celtas contra los cartagineses, datando de aquella fecha los restos prehistóricos hallados dentro de su recinto y en las cercanías. Dos siglos antes de nuestra Era tenía ya fama por su importancia castrense, como lugar fortificado, según testimonio de Tito Livio, quien llamóla *urbs parva sed loco munito*, circunstancia que permitió al caudillo Hilermo resistir durante varios años al continuado ataque de las legiones romanas mandadas por el cónsul Fulvio Novillor, quien, al fin, consiguió

tomarla. Ello supuso iniciarse para la ciudad una era de verdadero esplendor, por lo cual pronto la *Toletum* romana constituyó centro de la vida política y económica de una vasta zona peninsular, donde confluían las principales calzadas de comunicación viaria procedentes del Norte, desde *Legio*, *César Augusta* y *Tarraco*, y las que iban a la Lusitania por *Emérta Augusta* y a la Bética por *Cástulo*. Por entonces alcanzó Toledo su rango como capital espiritual del país, antes de serlo política, pues el Cristianismo, al propagarse por España, hizo de ella sede de su unidad, siendo su primer obispo San Eugenio, que murió martirizado en Roma el año 97. En tiempo del oneno, Asturio, año 400, celebróse allí el primero de la serie de 18 concilios que continuarían convocándose luego, durante la dominación visigoda, antes y después de elegir el rey Leovigildo a Toledo como capital de su reino, en el año 572, trasladándola desde Sevilla. Algo menos de siglo y medio después, en el año 711, derrotado el último monarca godo, Rodrigo, llegaron a Toledo las huestes de Tarik. El primer gobernador musulme de la que entonces llamóse *Toleitola* fué Amrú, el cual dió origen a la famosa leyenda de la *noche toledana*, cruel venganza tomada contra cuatrocientos nobles a quienes convidó a cenar, mandando arrojarles a un subterráneo próximo a la que fué iglesia de San Cristóbal, so pretexto de que habían ofendido a uno de sus hijos. Muchos fueron los episodios bélicos que se sucedieron a lo largo de los trescientos setenta y cuatro años que duró la dominación de la plaza por los sarracenos; pero, dependientes desde el 759 del

Califato de Córdoba, aunque no cesaron las luchas intestinas, cumpliése lo que dice un cronista de «quedar convertida poco a poco en alcázar avanzado, poblado de fortalezas y castillos en sus rocas, y en lugar de recreo de sus emires, que cubrieron sus dos vegas de alcazabas y jardines».

El 25 de mayo de 1085 fué el gran día en que entraba triunfalmente Alfonso VI en Toledo, al frente de sus huestes, con el Cid a la cabeza, y desde aquel momento quedó la ciudad erigida de nuevo en corte de la Monarquía, rango que conservaría durante cinco siglos, en que ocuparon el trono veinte reyes, o sea, hasta que Felipe II la trasladó a Madrid. El monarca conquistador restableció la sede arzobispal con el carácter de primera, o *primada*, que ha conservado en lo sucesivo. Alejada ya, después del triunfo de las Navas de Tolosa, la frontera con los árabes, Toledo perdió su importancia castrense, adquiriéndola, en cambio, en otros órdenes, pues tras el gran período que comprende reinados tan disímiles como los de Fernando II, Alfonso XI, Pedro I y los Trastámara, adivino la pacificadora época de los Reyes Católicos, propicia a todo lo que significara progreso. Fueron aquellos siglos, XIV al XVI, los que marcaron en la historia de Toledo el apogeo de su grandeza como centro a la vez cultural y artístico, industrial y comercial, o sea, núcleo irradiador y representativo de las más cardinales actividades y modo de ser españoles. Es fama que todavía en 1620 constituía un emporio industrial, donde más de 50.000 obreros, ocupados en 600 fábricas, producían gran cantidad

TOLEDO -El puente de Alcántara con el castillo de San Servando.



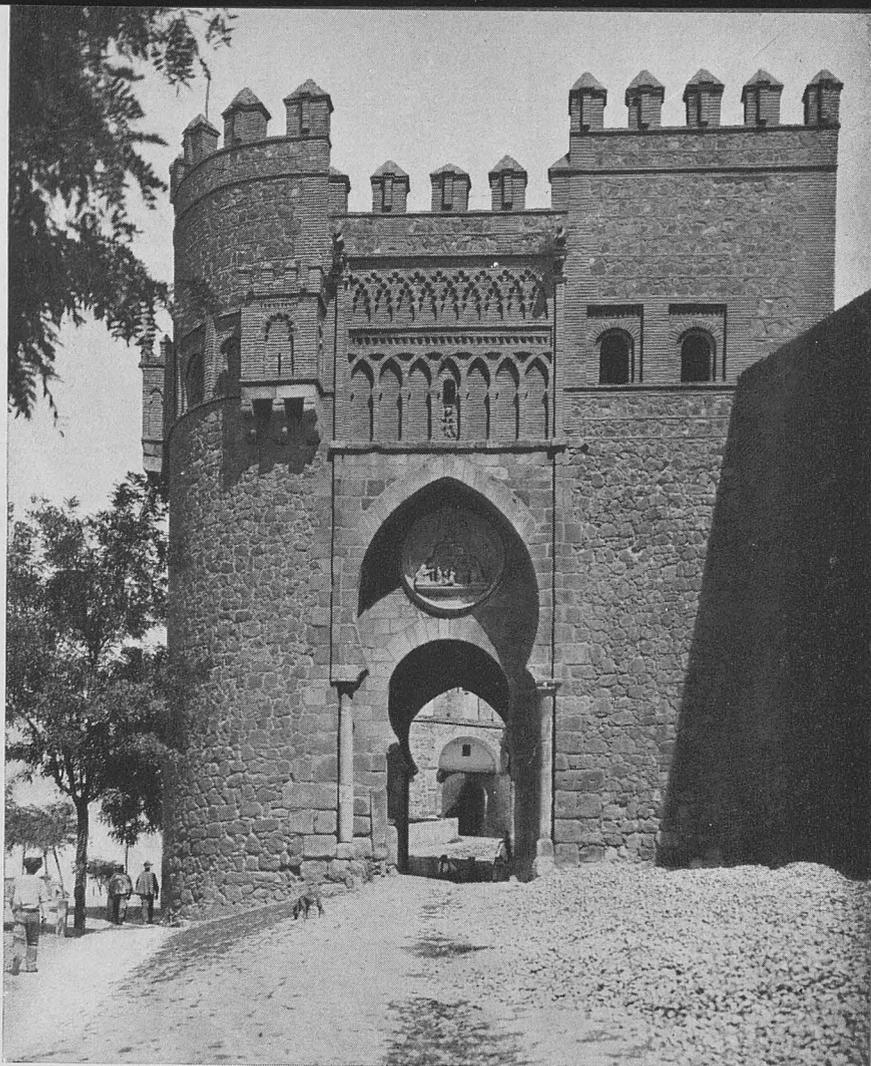
de tejidos (paños, medias y gorros) y espadas —ésta de bien probado temple, las únicas que se usaban en la nación—, de todo lo cual se hacía gran exportación a América.

* * *

En toda descripción, por somera que sea, de Toledo debe figurar la referencia a su en extremo original emplazamiento, pues hállase situada, al igual que Roma, sobre las que fueron siete colinas, la más oriental de las cuales quedó convertida por el pueblo del Lacio en *castrum*, o campamento fortificado. «La ciudad con sus cien torres —escribe Valverde— aparece asentada sobre un elevado peñón que ciñe y riega con sus cristalinas aguas el caudaloso Tajo, volviendo en torno suyo en forma de herradura y extendiendo a sus pies la mullida alfombra de su fértil vega. Asentada sobre un trono natural, que sus regios destinos han consolidado en otro tiempo, brota entre ásperas breñas su lejana aparición, agrupándose sus edificios en anfiteatro, descollando entre ellos la inmensa mole del Alcázar y ofreciendo un bello e incomparable panorama. Rodéala el Tajo entrando por la parte E., al abrigo de imponente roca, después de regar anchuroso la huerta y frondosos jardines que la circundan; profundo y estrecho se hace después su cauce, replégase al deslizarse bajo el puente de Alcántara el castillo de San Servando y los restos del acueducto de Juanelo; bulle al tocar los cimientos del grandioso artificio, cruza en dirección Sur mil ruinosos recuerdos, retorciéndose en angosto precipicio cubierto de breñas, produciendo luego en la presa prolongado quejido la caída de sus sonoras aguas, que van a buscar, al alejarse, nuevos campos a que prestar su frescura y su riqueza».

El eminente crítico e historiógrafo de Arte don Manuel B. Cossío, que fué quien con mayor penetración estudió, en conjunto y en detalle, la importancia artística de Toledo, dejó trazado un admirable esquema acerca de su contenido monumental, el cual es conveniente conocer antes de efectuar la glosa de sus principales creaciones arquitectónicas. Dicho esquema es el siguiente: Arquitectura romana (hasta el siglo VI), ruinas del circo; estribos del puente de Alcántara; vía de la plata, y algún otro más dudoso. Arquitectura visigoda (siglos V al VIII): iglesia de San Sebastián; capiteles de San Román; patio interior de Santa Cruz, y museo. Influencia árabe del Califato (siglos IX y X): mezquitas del Cristo de la Luz y de las Tornerías y numerosos ejemplos en construcciones posteriores —puerta vieja de Visagra—. Arquitectura ojival (siglos XIII al XVI): San Juan de los Reyes; el cuerpo general de la Catedral, y muchas casas particulares. Estilo mudéjar (siglo XII): puerta antigua de Visagra; siglo XIII: en la Catedral; puerta del Sol; puerta de Alcántara; sinagoga del Tránsito; torres de Santo Tomé; San Román; la Magdalena; Santiago del Arrabal, y Santa Leocadia; siglo XIV: convento de la Concepción; siglo XV: sala capitular de la Catedral y San Juan de la Penitencia. Arquitectura plateresca: capilla de los Reyes; ex hospital de Santa Cruz y parte del Alcázar. Estilo grecorromano: en la Catedral; Ayuntamiento; fachada Sur del Alcázar, e iglesia del hospital de Tavera. Churrigueriesmo: transparente de la Catedral, e iglesia de los Jesuitas. Y arquitectura neoclásica: Instituto, y en la Catedral. Obsérvese que, excepción hecha del románico, todos los demás estilos están brillantemente representados en Toledo.

De las numerosas puertas que se abrían en la muralla o formaban parte del sistema defensivo, consérvanse cuatro, que son: la antigua de Visagra, que data del siglo V, en la cual fué decapitado Higem-el-Atki, por orden de Abderramán II, el año 630, y por donde pasó Alfonso VI al reconquistar la ciudad; la nueva de Visagra o de Carlos V, erigida en las postrimerías de la época árabe, pero reconstruída en 1550 por Covarrubias, al gusto grecorromano, que comprende dos cubos y un gran arco almohadillado, en cuyo frontis campea el imperial escudo, a gran tamaño; la del Sol, torre albarrana de estilo mu-

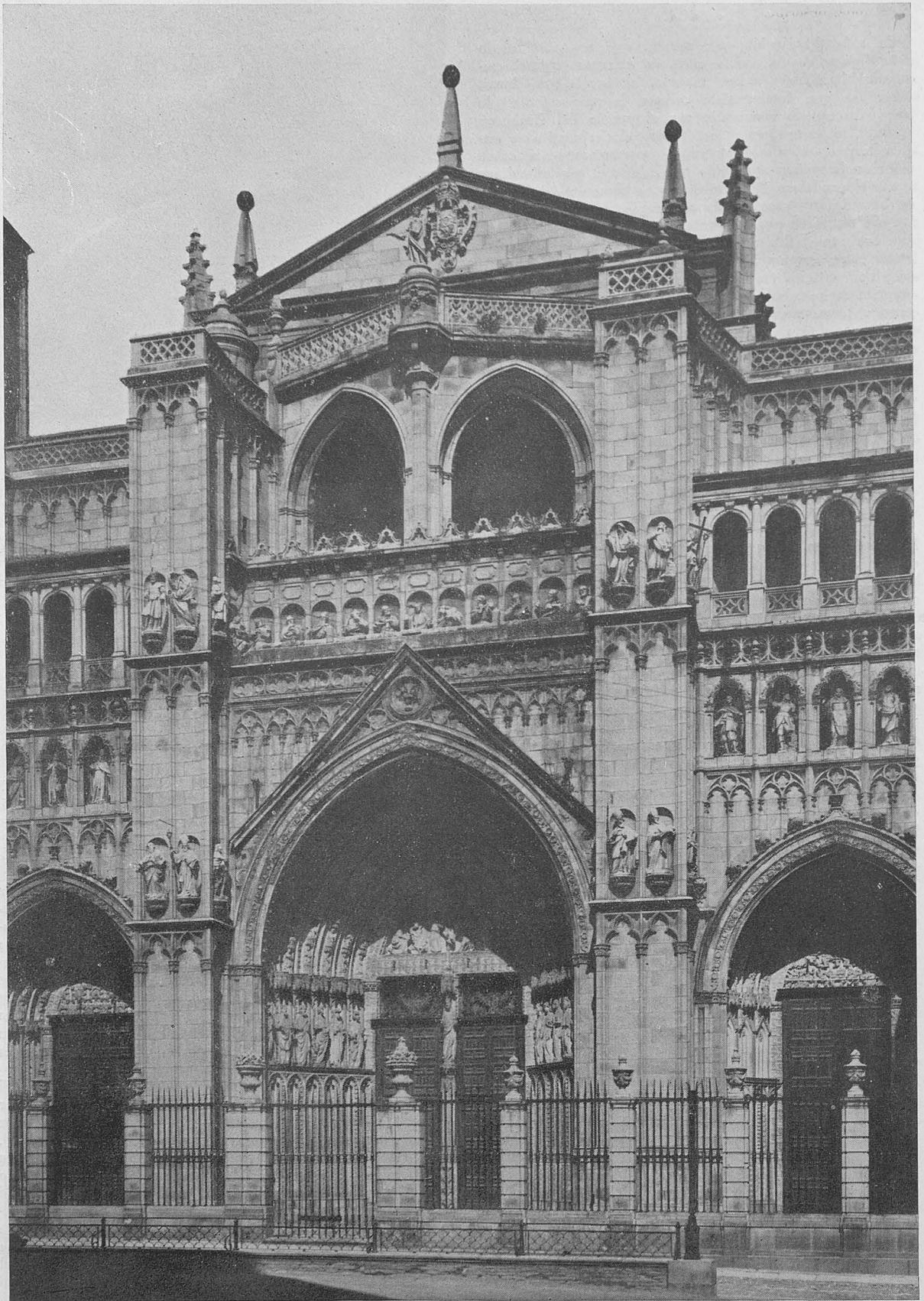


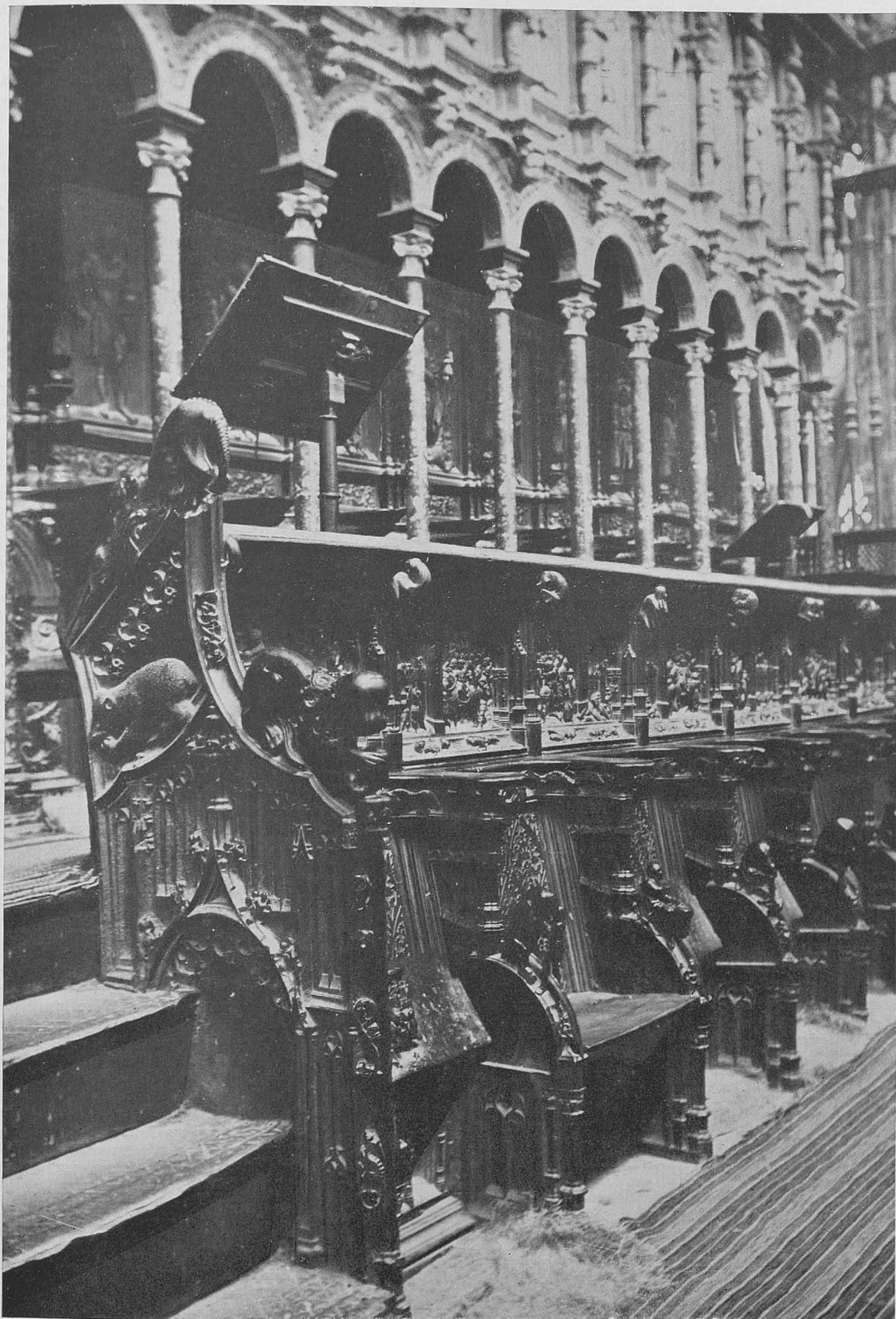
TOLEDO.-Puerta del Sol.

déjar, con cuatro arcos de herradura, dos apuntados y dos circulares, hecha en el siglo XIV, y la del Cambrón, que tuvo origen en el reinado de Wamba, siendo después reformada por los árabes y luego en la época moderna, con lo que ofrece cuerpo dórico y pétreas pirámides como remate de las columnas formando galería.

Dos puentes fortificados salvan el río, permitiendo la entrada en la ciudad por lugares diametralmente opuestos: al E. el de Alcántara, y el de San Martín al O., ambos muy interesantes. La cimentación del primero data de tiempo de la dominación romana, y el resto fué terminado por los árabes, pero en el decurso de los siglos sufrió varias modificaciones. Por la parte exterior hay una puerta barroca, con la que sustituyóse la hecha en el siglo XIII, y en la interior subsiste la que se abre en el gran reducto defensivo, de planta exagonal, de cuya fábrica primitiva sólo perduran los almenados muros, viéndose allí varias inscripciones alusivas a su origen. El primitivo puente de San Martín —situado junto al lugar evocador de la leyenda de *La Cava*— fué destruído por una gran avenida del río a comienzos del siglo XIII, y, reconstruído por los árabes, quedó nuevamente arruinado en la guerra entre Pedro el Cruel y su hermano bastardo Enrique de Trastámara, hasta ser finalmente levantado en el siglo XIV por el eminente arzobispo Tenorio, quedando con dos torres, una de ellas de morisca traza, y de más grandiosas proporciones que el de Alcántara. Acerca de este puente, que sería todavía ampliado a finales del siglo XVII, hay una leyenda que dice que el arquitecto

TOLEDO.—La Catedral Primada. Fachada principal. Detalle.





TOLEDO.-La Catedral Primada. Detalle del Coro.



TOLEDO.—Santo Tomé.

Juan de Arévalo, a quien el arzobispo confió su edificación, creyó haberse equivocado al hacer los cálculos, y por temor de que al quitar las cimbras se hundiera la obra, llegó a enfermar. Catalina, su mujer, a fin de salvar la reputación del esposo, se aprovechó de la oscuridad de la noche y prendió fuego al andamaje, valiente decisión, merced a la cual el arquitecto recobró la salud, construyendo de nuevo la obra, con lo que entre las tinieblas de la noche y el fondo de las aguas quedó oculto el secreto del hundimiento. Cerca del primero de dichos puentes, o sea el de Alcántara, sobre un alcor, está situado el que fué monasterio-castillo de San Servando, que créese originariamente templo visigodo, y cuyo pasado tantos consejos y leyendas conserva. Alfonso VI lo restauró al apoderarse de la ciudad, cediéndolo a los monjes cluniacenses; pero los almorávides lo destruyeron en una de sus incursiones, tras lo cual Alfonso VIII lo dió a los Templarios, que no lo reedificaron, hasta hacerlo el arzobispo Tenorio, que convirtió todo el edificio en vasta fortaleza, de amplios patios, gran torreón y recios cubos.

* * *

Dentro del dédalo callejeril toledano descuella la grandiosa Catedral, la *Dives Toletana*, primer monumento reli-

gioso de la ciudad y uno de los más importantes de España y del mundo. Entre tantos elogios como le han sido tributados figuran el de Cossío, que la considera «el ejemplar más netamente español de la arquitectura gótica, la cual experimenta aquí una adaptación al medio clásico que predomina en toda nuestra cultura», y el de Lambert, para quien representa «un mundo», por la asombrosa cantidad de obras de arte que atesora.

Sus orígenes se remontan al año 93, en que fundó el templo el primer arzobispo, San Eugenio. Tras modificarlo, fué consagrado de nuevo por Recaredo, el año 587, como cabeza de la principal diócesis visigoda, y poco después, el 606, tuvo lugar en él, según la tradición, el milagroso descenso de la Virgen para imponer la casulla a San Ildefonso, en premio a ser ferviente defensor de la creencia de su Concepción Inmaculada, razón por la que fué dedicado a Santa María. Convertido en mezquita mayor por los árabes, siguió como tal cuando Alfonso VI reconquistó la ciudad, al haberlo así convenido con ellos; pero en connivencia su esposa, la reina Constanza, y el arzobispo, don Bernardo, consiguieron que el pueblo cristiano se levantara contra aquella indignidad, apoderándose de la iglesia en 25 de octubre de 1087, con lo que volvió al culto del Dios verdadero. Fernando III *el Santo* apoyó la idea de construir allí una gran catedral que le sugirió el arzobispo Jiménez de Rada —el de «la personalidad que domina todo un período de la historia religiosa, política y artística de España»—, quizá enguizado por el ejemplo que daba el prelado burgalés don Mauricio, que ya había iniciado la erección del gran templo de la ciudad Cabeza de Castilla. En octubre de 1226, según unos autores, y según otros en agosto de 1227, quedó colocada la primera piedra.

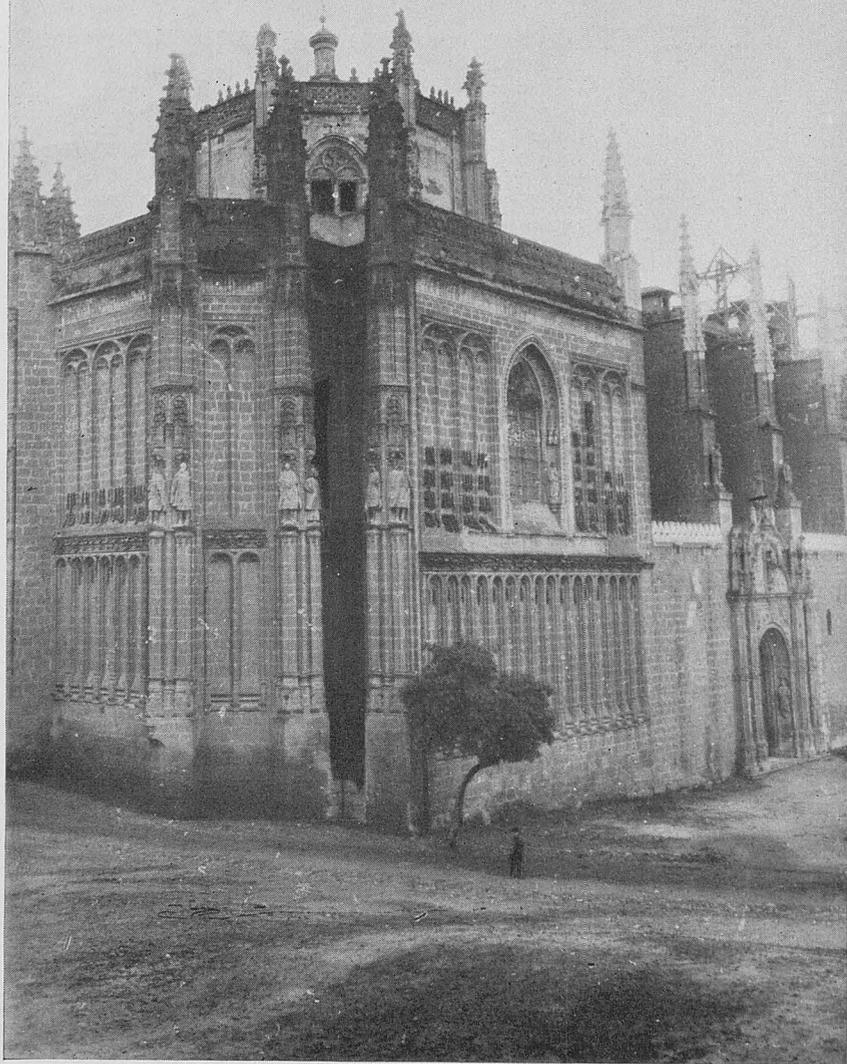
Durante mucho tiempo vino considerándose al maestro Pero Pérez, fallecido en 1291, como autor de los planos y primer director de las obras, a tenor de lo que aparecía consignado en el epitafio de su sepultura, situada en una capilla de la cabecera del templo, derribada para construir el Sagrario, si bien dió origen a controversia el hecho de no ser posible que aquél proyectara construcción alguna sesenta años antes de su muerte. Pero hace algunos lustros que la cuestión quedó elucidada merced a uno de los más eruditos y apasionados conocedores del magno templo, el entonces ilustre prebendado y después obispo-prior de las Ordenes Militares, Dr. Esténaga, quien demostró apodícticamente que el tracista de la magna fábrica catedralicia fué el maestro Martín, acaso galo de origen, pero casado con una española, que dirigía aquella en 1227, y todavía vivía siete años después, por lo que el maestro Pérez debió de ser el segundo arquitecto. Consta que en 1238 pudo ya el arzobispo fundador establecer capellanías en las capillas del ábside, y que cuando murió, en 1247, estaba en servicio la parte construída del templo; pero fábrica tan enorme requería todavía siglos enteros para su terminación. En 1300 quedó acabado el crucero; en el siglo siguiente se levantaron las naves, el claustro y la torre; el xv fué invertido en cerrar las bóvedas, construir la fachada principal, trazar nuevas capillas, decorar la portada y efectuar importantes reformas, quedando virtualmente terminada en 1492, precisamente días después de la toma de Granada por los Reyes Católicos.

Excepción hecha de las de Burgos y León, casi todas las grandes catedrales góticas españolas carecen de monumentalidad exterior, pues solamente los hastiales de algunas de ellas constituyen la parte vistosa, por lo cual se ha dicho que no son en la externa, sino el reverso de la interna. La de Toledo ofrece esa característica, por lo que resulta un tanto pobre el aspecto de sus fachadas, rehechas casi en su totalidad durante el siglo xviii. Contribuye a restarle prestancia lo desfavorable de su situación, ya que el templo se asienta en paraje más bien bajo y está rodeado de estrechas y torcidas calles, lo cual hace que no pueda destacar su perspectiva.

La fachada principal, al O., tiene tres bellas puertas, de las ocho que sirven de acceso al interior del templo.

La del Perdón, en el centro, que es la mayor y de más rica ornamentación, y, a los lados, las llamadas del Juicio y de la Torre. A la derecha de ésta hállase la torre —única que llegó a construirse de las dos, gemelas y simétricas, en un comienzo proyectadas—, la cual principió Rodrigo Alonso en 1380 y terminó Alvar Gómez, ya en el siglo xv. Elévase con gran esbeltez a 92 metros, y tiene tres cuerpos, de los cuales el primero, de base cuadrada, está dividido en cinco compartimientos; el segundo es de planta exagonal, y el tercero constituye una flecha o chapitel piramidal adornado de tres círculos de rayos, al que vulgarmente se da el nombre de *alcuzón*, en cuyo extremo se ha instalado hace poco la restaurada veleta. En la fachada meridional se abren dos puertas: la Llana o del Deán, de estilo neoclásico, hecha por Ignacio Haam en 1800, y la de los Leones, en el brazo del crucero —cuyo hastial tiene en la parte superior un gran rosetón—, una de las más bellas del templo, de gran purismo ojival, obra maestra hecha por Hanequín Egas en pleno siglo xv, por la cual consta de grandioso arco con molduras y rica ornamentación escultórica del Apostolado, debido a Juan Alemán. Siguiendo el recorrido exterior se rodea por el lado oriental, en el que no cabe percibir bien el ábside, por impedirlo las grandes capillas a él adosadas, que ocultan el complicado sistema de arbotantes de la girola. También la fachada septentrional ofrece diversas edificaciones igualmente adosadas —sacristía, capillas y claustro—, quedando libre de ellas sólo la que es el brazo del crucero, donde está el atrio. En él se abre la puerta llamada del Reloj, de la Feria y de la Chapinería —la más antigua, pues data de últimos del siglo xiii —Bertaux la cree ya del xiv—, fecha desde la cual se ha conservado su línea ojival, pese a subsiguientes restauraciones; puerta que consta de arco apuntado con ocho estatuas de Apóstoles, tímpano de tres series de ángeles y santos y parteluz con una imagen de la Virgen, bajo doselete.

La planta es de cinco naves, por lo cual responde al tipo llamado de *salón*, o sea que el crucero no acusa al exterior cuerpo saliente alguno, sino solamente los hastiales, y tiene doble deambulatorio. Su longitud total es de 120 metros y de 54 la anchura. La nave mayor, ancha de más de 15 metros, cuenta 31 de elevación, y las laterales, 18 y 11. El templo comprende 88 pilares, incluyendo los adosados a los muros, todos ellos de núcleo cilíndrico, con capiteles de la más pura flora gótica. Otros detalles interesantes son los arcos apuntados, con molduras también purísimas; las bóvedas de crucería sencilla, y el triforio. Los vanos de los muros tienen ventanales —750 en total—, con vidriería policromada de los siglos xiv al xvii. El embovedamiento de la girola había venido siendo en Francia objeto de ensayos y tanteos que no permitieron salir de la consabida forma de los tramos irregulares, con el natural inconveniente de que sus ojivas habían de ofrecer una de estas tres características: quebrarse en el centro para evitar el descentramiento de las claves, curvarse lateralmente, o bien sustentar bóvedas triangulares, con una columna en el centro que impedía la perspectiva de la cabecera. Y he aquí que la solución ideal, sencillísima, plasmóla el genial Martín en la traza del magno templo que describimos, al que confería así su mérito principal, de la siguiente manera: alternando en las naves tramos rectangulares y triangulares logrados al duplicar los apoyos de cada serie, en forma que a cada pilar de la capilla mayor correspondieran dos de la arquería intermedia, y a los de ésta otros dos de la exterior, con el debido contrarresto de arbotantes duplicados del mismo modo, y, finalmente, adosando en el exterior a los tramos rectangulares grandes capillas absidales casi cuadradas. «Estaba reservado al arquitecto de la catedral de Toledo —escribe Street— el resolver todas las dificultades enumeradas, dando una disposición a sus pilares tan ingeniosa y admirable que supera, ciertamente, a todo elogio. Su trazado parece la cosa más sencilla y natural, y, sin embargo, ¡cuántos ensayos se frustraron para realizar lo que



TOLEDO.—San Juan de los Reyes.

él logró, y de qué modo tan completo supera aquel maestro a todos sus contemporáneos!»

La capilla mayor, erigida al fundarse el templo, fué restaurada por el Cardenal Cisneros en 1498. Su reja, plateresca, labrada por el célebre Villalpando en 1548, es una de las mejores del mundo, y lo mismo cabe decir del retablo, verdadero museo de escultura religiosa, terminado en 1504, donde quedó patentizada la maestría de una pléyade de grandes artistas que en él trabajaron, entre ellos Felipe de Borgoña, Egas, Gumiel, Copín, Almonacid y Rincón. A los lados del altar hay notables sepulcros reales, procedentes de la antigua capilla de Reyes Viejos, y en la parte anterior al presbiterio está el del Cardenal Mendoza, de gran suntuosidad renacentista, todo lo cual justifica la afirmación de Barrés, de ser aquel recinto «el lugar más suntuosamente amueblado que existe en el mundo». Detrás de la capilla mayor, a modo de trasaltar, hállase el famoso y discutido *Transparente*, obra ba-

roca hecha por Narciso Tomé de 1720 a 1732, que requirió horadar la bóveda a fin de dar luz a la girola.

El coro está cerrado por otra verja de soberano mérito, debida a Domingo de Céspedes, el émulo de Villalpando, que la terminó en 1547. La sillería es tan extraordinaria que cabe conceptuarla como la mejor de España. El cuerpo bajo, gótico, con 51 siales, fué labrado por el maestro Rodrigo, quien terminó su labor en 1495, representando en los espaldares escenas de la guerra de Granada; el alto, renacentista, de 72 siales, en los que aparecen tallados santos y apóstoles, es debido a Felipe de Borgoña y Alonso de Berruguete, que coronaron su obra en 1453.

A los pies de la nave de la Epístola hállase la gran capilla mozárabe, fundación de Cisneros para perpetuar en ella el rito de dicho nombre, la cual tiene planta cuadrada, magnífica cúpula octogonal, debida al hijo del Greco, Jorge Manuel Theotocópuli, famoso arquitecto; una gran reja ojival forjada por Juan Francés en 1524, retablo con admirable mosaico y pintura mural que representa la expedición a Orán, atribuido primeramente a Borgoña y después a Berruguete.

En el ábside hay tres importantes capillas que merecen especial mención. La primera es la de San Idefonso, amplia, de estilo gótico y planta octógona, reedificada por el Cardenal-arzobispo Albornoz, después Gobernador de los Estados Pontificios y fundador del Colegio de San Clemente, de Bolonia; capilla con gran altar neoclásico debido a Ventura Rodríguez, y seis artísticos sepulcros, el principal de los cuales es el de dicho prelado, hecho por Vasco de la Zarza. La segunda es la

de Santiago, que algunos autores consideran como la más suntuosa del templo y una de las más notables de España, fundada por el célebre Condestable de Castilla don Alvaro de Luna, la cual tiene magnífica portada gótica, bóveda de crucería y ocho ventanales calados, así como uno de los mejores retablos de la Catedral y seis sepulcros; los dos principales, en el centro, del fundador y su esposa, con estatuas yacentes y delicada ornamentación escultórica. Y la tercera es la de Reyes Nuevos, obra de Covarrubias, que fué fundada en otro lugar por el primer monarca de la dinastía Trastámara para panteón real y trasladada aquí a comienzos del siglo XVI; estancia amplia, de delicada ornamentación plateresca, con nave de tres bóvedas de crucería con arcos divisorios artesonados y ventanas, donde hay, a más de los sepulcros, un coro, pinturas, esculturas, hierros y otros objetos de gran valor histórico y artístico.

Dando ya al lado de la nave del Evangelio encontramos las pequeñas capillas de Santa Leocadia —una de las primitivas de la Catedral, restaurada en el siglo XVI— y del Cristo de la Columna, con escultura a la que se atribuye un gran milagro. A continuación está la del Sagrario, que comprende dos recintos, el primero a modo de vestíbulo —delante del cual se halla el sepulcro del Cardenal Portocarrero, con sencilla e impresionante inscripción—, al que se penetra por monumental portada. Esta capilla, iniciada a finales del siglo XVI por el arzobispo Quiroga y terminada durante la prelatuza del Cardenal Sandoval y Rojas, tiene gran decoración de mármoles y bronce, magníficas rejas, sepulcro de

TOLEDO.—Jardín de la Casa de «El Greco».





TOLEDO.—Santa María la Blanca. Antigua Sinagoga.

dicho purpurado, valiosas pinturas y el gran altar donde está la imagen de la Virgen llamada Nuestra Señora de Toledo, de gran significado histórico, otrora colocada en la capilla mayor, con trono argénteo labrado por Fancelli. Pasado el crucero se hallan estas otras cinco capillas: la de la Piedad, con un gran lienzo de Ribera; la del Bautisterio con magnífica reja de Céspedes y una espléndida pila bautismal; la de la Virgen de la Antigua, con buenas pinturas en tabla; la de Doña Teresa de Haro, con artesonado mudéjar, y la de la Descensión, plateresca, situada en el lugar donde realizóse la milagrosa colocación de la casulla de San Ildefonso, con un trozo de la propia piedra en que posó sus pies la Virgen María.

El Tesoro Mayor está en la suntuosa capilla de San Juan, que ocupa el cuerpo inferior de la torre, con admirable puerta de entrada por la nave del Evangelio, obra de Covarrubias en 1537. Entre los objetos valiosísimos en él guardados figura la gran custodia gótica que hizo el célebre Enrique de Arfe, de 1507 a 1524, pieza reputada como la primera del mundo, con más de 250 estatuillas y viril en el que se empleó el primer oro llegado de América, la cual tiene 3 metros de altura y pesa cerca de 200 kilogramos de plata, oro y gemas. Otra presea excepcional es el manto de la Virgen del Sagrario, uno de los tres más valiosos de España, regalado por el Cardenal Sandoval, obra del bordador Felipe del Corral hecha en 1616, que contiene 78.000 perlas y muchas piedras preciosas. He aquí los demás objetos principales que cuenta el Tesoro: el famoso trofeo de la batalla del Salado, la espada del infante de Antequera, varias imágenes antiguas

de la Virgen, la llamada *Ara santa*, las esferas de plata, varios *Lignum Crucis*, báculo episcopal, pectorales, portapaces, tríptico bizantino, crucifijos, cruces procesionales, misales, etc.

La sacristía, gran salón rectangular, al lado de la capilla del Sagrario, cuya bóveda pintó al fresco Lucca Giordano y es tenida como la mejor obra de esa clase debida a dicho gran artista, contiene numerosos cuadros de inmortales pintores, entre ellos *El Expolio*, *El Divino Salvador*, *Santo Domingo de Guzmán* y una serie del Apostolado, todos ellos del Greco; una *Dolorosa*, de Morales, y otros más de Orrente, Pantoja, Piombo, Lucca Giordano, Goya, Teniers *el Joven*, Juan de Borgoña, etc.

Junto a la sacristía hay dos recintos que guardan también parte importante del tesoro catedralicio. A la derecha, el vestuario, cuya bóveda fué pintada al fresco por Claudio Coello y José Donoso, donde se hallan, entre otros, cuadros de Velázquez, Rubens, Van Dyck, Bellini, Los Bassano, Guido Reni, Barbier y Fioli, así como también la *Biblia* de San Luis, que es un manuscrito valiosísimo, obra maestra de los miniaturistas franceses; la famosa bandera de Lepanto; los tapices del *Tanto Monta*, que tuvieron los Reyes Católicos en su propia tienda de campaña durante el asedio a Granada; ornamentos de gran valor usados por aquellos famosos príncipes de la Iglesia que se llamaron Albornoz, Tavera, Fonseca, Cisneros y Mendoza, etcétera. A la izquierda se halla el Relicario, llamado *el Ochoavo* por su forma octogonal, espléndida estancia cuya construcción dirigieron los arquitectos Monegro y Theotocopuli, según proyecto de Vergara, revestida de mármoles



TOLEDO.—El Cristo de la Luz. Detalle del exterior.

TOLEDO.—La antigua puerta de Visagra.



y bronce y con magníficas pinturas en cúpula, linterna y ochavas, debidas a Carreño, Ricci y Maella. Figuran en ella 115 famosos relicarios, algunos de ellos constitutivos de joyas de alto valor, verdaderas obras maestras de orfbrería y esmaltería, labrados en diversos estilos, así como estatuas y bustos y el llamado *Guión de Mendoza*.

La sala capitular, en la parte del ábside, fué construída por Pedro Gumiel y Enrique Egas, de 1504 a 1512. Por fina puerta ojival se penetra al primero de los dos recintos de que se compone, o sea la antesala, donde existe una primorosa puerta plateresca dorada que da acceso a la sala propiamente dicha. Son de admirar tanto el magnífico artesanado y las pinturas murales debidas a Juan de Borgoña, como la colección de retratos de los arzobispos de la diócesis, algunos de ellos debidos a eminentes pintores.

La amplia capilla de San Pedro, hasta hace algún tiempo parroquia de ese nombre, es la última estancia convertida también en museo catedralicio. De estilo gótico, fué fundada en el siglo XV por el arzobispo Rojas y tiene bella puerta, primorosa reja, sillería de coro y varios sepulcros, entre ellos el del fundador y el del Cardenal Iguanzo. En ella se han colocado tapices, pinturas en cobre, cuadros y la célebre talla *San Francisco de Asís*, de Pedro de Mena, una de las obras maestras del realismo místico español.

El claustro forma un cuadro perfecto, de 55 metros de lado, con crucería ojival y cinco arcadas por galería. Fué comenzado a finales del siglo XIV por el arzobispo Tenorio, quien encomendó la obra al maestro Rodrigo Alfonso, utilizándose en ella el terreno ocupado por el antiguo mercado hebreo.

* * *

Otro monumento gótico bellissimo es San Juan de los Reyes, situado en la parte occidental del casco urbano. Obra votiva, debida a la munificencia de los Reyes Católicos, comenzó a erigirse en 1576, para conmemorar la batalla de Toro, con la que se consolidaron los derechos de Isabel al trono de Castilla. Verdadera maravilla arquitectónica en todos sus detalles, revela al genio creador del célebre Juan Guas, maestro mayor de la Catedral, que dirigió su construcción, y del no menos famoso Enrique Egas, que terminóla entrado ya el siglo XVI. Todo es admirable en este monumento: la puerta, hecha posteriormente por Covarrubias; el templo, de gran crucero, hermosos pilares y magníficas tribunas, profusamente decorado; el claustro, con ventanales de refinado gusto ojival; la escalera plateresca, mandada hacer por Carlos V, obra también de Covarrubias, y el retablo, debido en parte a Alonso Cano. Ocupado durante más de tres siglos por la Orden Franciscana, allí tuvo su celda el célebre Cardenal Cisneros. La invasión francesa trajo la desgracia para este monumento, pues fué incendiado por las vandálicas tropas napoleónicas el 19 de diciembre de 1808, con lo que quedó destruída parte del edificio.

Sumamente interesante es el templo llamado *Cristo de la Luz*, antigua mezquita, cuyo origen ha dado lugar a la formación de varias leyendas. Una de ellas dice que en tiempo del rey Atanagildo existía en el mismo lugar una iglesia en la que era venerado un crucifijo, el cual fué ultrajado por dos judíos, que le dieron un golpe de pica en el costado, por el cual manó abundante sangre, milagro que les aterrorizó, moviéndoles a esconder la imagen en su casa, no sin que se descubriese la profanación por la sangre que fué cayendo a lo largo del camino. Otra asegura que la imagen tiene desclavado uno de los pies porque los judíos los untaron con veneno, a fin de vengarse de los cristianos, y cuando se acercó a besarlos el primer devoto, que fué una mujer, el Cristo retiró el pie para que no se envenenara. La tercera leyenda afirma que los musulmanes escondieron la imagen en un hueco de la ermita, y cuando entró triunfante en la ciudad Alfonso VI, al llegar delante de ella arrodillóse el caballo que montaba, lo cual sirvió para exhumar la imagen que desde entonces fué alumbrada utilizando la misma lámpara con que estuvo oculta. El monumento constituye un recinto cuadrado, partido en nueve bóvedas de diferente cúpula por doce arcos de herraduras, con pinturas litúr-

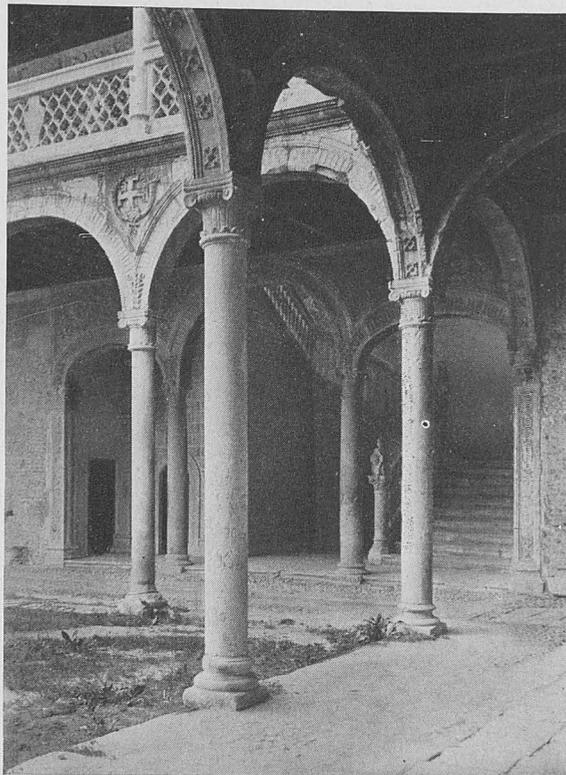
gicas en paredes, arco y ábside, de singular mérito artístico, dada su antigüedad. En su estructura adviértese dos partes de diferentes épocas y estilo: el pie del edificio, perteneciente a la que fué antigua mezquita de Bid-el-Mardon, de finales del siglo x, denotadora del gusto árabe cordobés, y el crucero y el ábside mudéjares, hechos en el siglo XII, por orden del prelado don Bernardo.

El santuario de Santa María la Blanca, hasta 1405 sinagoga mayor toledana y luego monasterio, ermita y hasta, por algún tiempo, cuartel, está situado en el que fué barrio judío. Creyóse fué fundado por Ibrain, privado de Alfonso VIII, en el siglo XII, pero modernas investigaciones han permitido fijar su origen algo posterior, hacia el año 1250, complementado luego con la obra efectuada en el reinado de Pedro *el Cruel*. Aunque a causa de las luchas entre cristianos y judíos resultaron destruidos la ornamentación del imáfronte y los primitivos ventales, todavía cabe admirar la belleza mudéjar de los arcos, los capiteles de fino gusto oriental, los frisos y algunos detalles de la puerta. Está dividido en cinco naves, con precioso artesonado, sobre veintiocho arcos de herradura apoyados en treinta y dos columnas octogonales, y la tradición asegura que la madera del techo es de cedro del Líbano, así como que la tierra existente debajo del losado fué llevada allí del monte Sión.

Nuestra Señora del Tránsito es otro gran monumento mudéjar, también antigua sinagoga, obra cuya construcción dirigió el arquitecto israelita Meir Abdelí, que la terminó alrededor del año 1357, por cuenta del prohombre judío Samuel Levi, tesorero de Pedro I de Castilla. A finales del siglo xv los Reyes Católicos hicieron donación del edificio a la Orden Militar de Calatrava. Tiene 25 metros de largo y nueve y medio de ancho, con airosa galería alta y rico artesonado de alerce. El muro de la cabecera constituye todo él un verdadero encaje del más puro estilo, y los otros dos, de N. y S., ofrecen largas inscripciones tomadas de salmos salomónicos. En el piso existen numerosos sepulcros de nobles calatravos, cuyos epitafios resultan ya ilegibles.

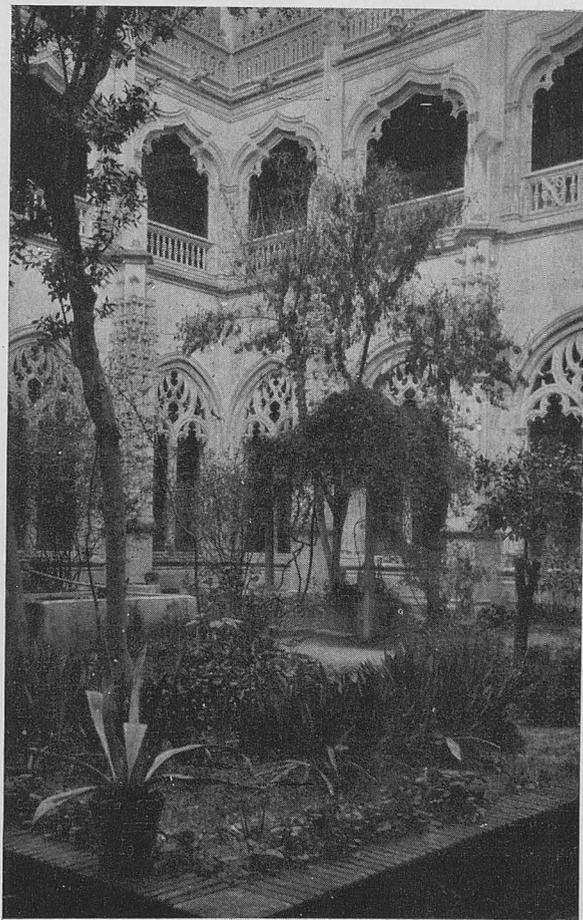
Otros notables edificios religiosos son: las iglesias de Santiago del Arrabal y de Santo Tomás, cuyo origen se remonta a los primeros tiempos de la Reconquista, siendo famosa la segunda, a más de por su bellísima torre, porque guarda *El entierro del conde de Orgaz*, una de las mejores obras del Greco; la ermita del Cristo de la Vega, erigida en el siglo iv, a raíz del martirio de Santa Leocadia, y que luego amplió el rey Sisebuta, edificio en el que se celebraron los concilios toledanos, fueron enterrados reyes y otros personajes y tuvieron lugar milagros como el del Cristo existente en su altar mayor, cuya leyenda inmortalizó Zorrilla en su obra *A buen juez, mejor testigo*, y, finalmente, los conventos de la Concepción, monumento nacional, con preciosa torre mudéjar, cúpula arábiga y restos de antiguo palacio árabe, y el de las Comendadoras de Santiago, sobre el lugar en que también hubo espléndido palacio visigodo y árabe, siendo fama que allí nació Alfonso X *el Sabio*.

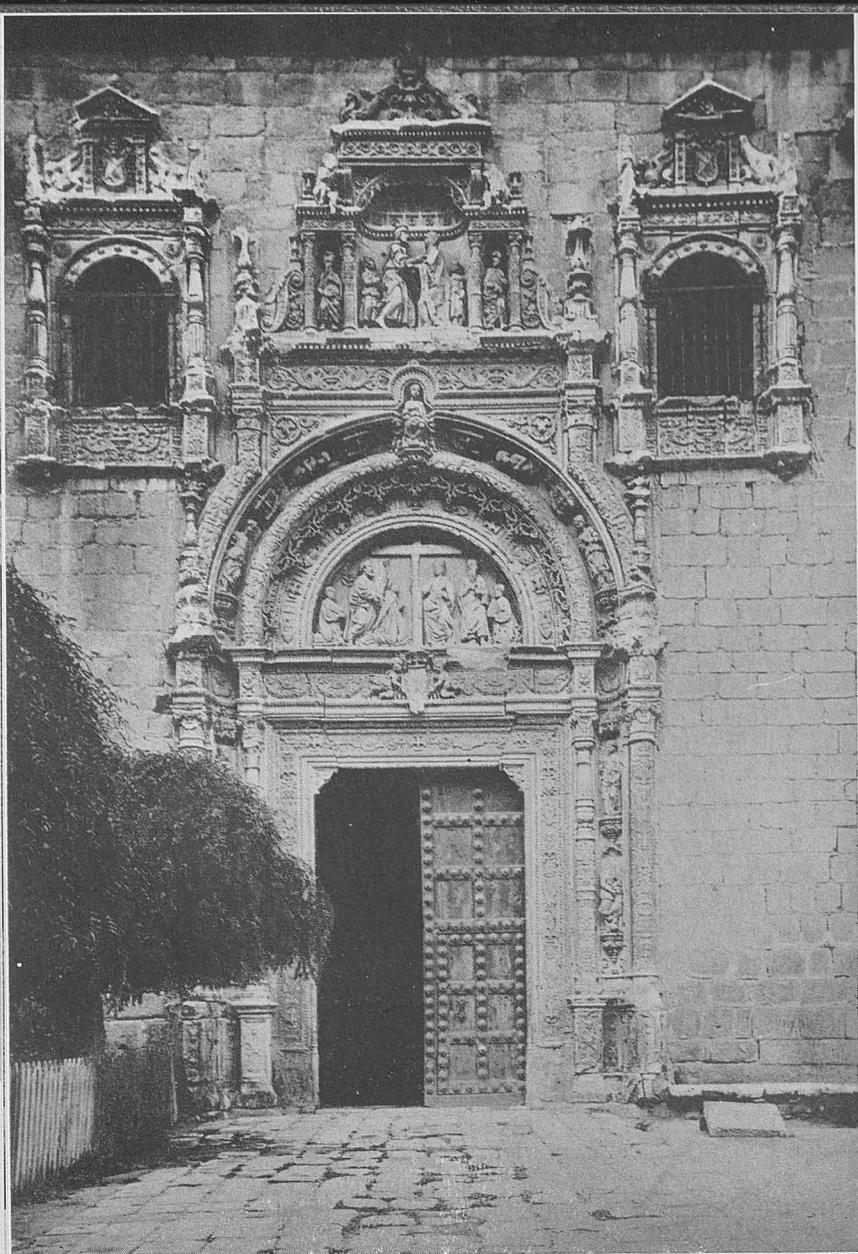
En la parte más elevada de la ciudad, cual verdadera acrópolis, destaca su silueta el famoso Alcázar, silueta hoy mutilada, pero que hasta hace poco fué airosa, como, sin duda, volverá a serlo en un futuro próximo. De pocos monumentos puede decirse, como de éste, que sintetiza la historia, no ya de Toledo, sino del país y de la raza, y que hagan recordar tantos acontecimientos y personajes famosos, máxime ahora, cuando ha llegado a constituir símbolo de las más acendradas y heroicas virtudes. Fortaleza en tiempos romanos, visigodos y árabes, Alfonso VI advirtió su importancia al reconquistar Toledo, por lo que la alcazaba mora quedó convertida en principal reducto defensivo interior, que luego adquirió rango de palacio real. Consta que fué objeto de importantes obras durante los reinados de Alfonso VII, Alfonso VIII, Alfonso X, Sancho IV, Juan II y los Reyes Católicos, hasta advenir la reforma definitiva, que acometió Carlos V y terminó Felipe II. Insignes artistas como Covarrubias, Vergara, Egas, Villalpando, Herrera, Ventura Rodríguez y otros vincularon su nombre al del gran monumento. En 1710, durante



TOLEDO.—Hospital de la Santa Cruz. Patio.

TOLEDO.—San Juan de los Reyes. Patio.





TOLEDO.—Fachada del Hospital
de Santa Cruz.

la guerra de Sucesión, el general austriaco Staremberg, al retirarse frente al empuje de las tropas borbónicas, dismanteló e incendió el edificio, por lo que, transcurrido algún tiempo, el cardenal Lorenzana obtuvo permiso para reconstruirlo, instalando en él la Real Casa de Caridad. En 1808 las tropas francesas invasoras lo incendiaron de nuevo, causando grandes pérdidas en el interior, siendo hecha la nueva restauración de 1867 a 1882. Poco después, en 1887, ardió por tercera vez, sufriendo aún más daños. Vuelto a restaurar, llegó la guerra de 1936-39, en que, como es sabido, quedó casi totalmente destruido, tras su épica defensa. Formaba un cuadrilátero con cuadradas torres esquineras salientes, cuyas fachadas, disímiles en sus detalles ornamentales, recordaban el secular proceso de su reconstrucción: la del E., de la época de San Fernando, con carácter de feudal castillo medieval, pues conservaba un adarve y dos cubos del siglo XIV; la del O., en la que acusábanse los inicios del estilo plateresco; la del N., denotadora de lozano estilo renacentista, y, finalmente, la del S., en que aparecía plasmado el gusto escorialense. Su interior —patio, escalera, salones, etc.—, era en extremo suntuoso. Como es sabido, en el Alcázar, cuna de la moderna Infantería española, estaba instalado el magnífico

museo de dicha Arma, figurando allí no sólo innumerables objetos de alto interés castrense, sino valiosas colecciones de armas, monedas, cerámica, documentos, etc.

El más valioso monumento plateresco que cuenta Toledo, y uno de los mejores de España, es el antiguo Hospital de Santa Cruz, muy cercano al Alcázar, donde están instalados el Museo y la Biblioteca provinciales, de notable riqueza. Fué erigido por voluntad del gran cardenal de España, don Pedro González de Mendoza, quien falleció antes de ser iniciadas las obras, pero habiendo dejado cuantiosa suma para realizarlas, por lo cual fué Isabel la Católica, albacea del fundador —que en vida había sido consejero de la Reina—, quien señaló el lugar que debía ocupar el monumento, edificado en diez años, de 1504 a 1514, bajo la dirección del famoso arquitecto Enrique Egas. Con razón se ha dicho que la portada es de inigualable belleza, dada su primorosa labor, universalmente famosa. En el interior son de admirar tanto el templo, con artesonado de madera, como el patio principal que tiene un gran colunario, y la monumental escalera, en todo lo cual hay un verdadero derroche de labor ornamental compuesta de estatuillas, frisos, festones, urnas, trofeos, escudos, etc. Quadrado afirmó que «la belleza de esta obra, singular en su género, impuso respeto aun a los destructores soldados de Bonaparte».

Al N. de la ciudad, cerca de la antigua puerta de Visagra, hállase el vasto Hospital conocido con los tres nombres de San Juan Bautista, de Afuera y de Tavera, este último por haber sido su fundador el célebre cardenal, Inquisidor Mayor, que no consiguió verlo terminado, pues aunque puso la primera piedra en 1541, falleció en 1545, prolongándose las obras hasta 1603. Constituye una gran creación arquitectónica de estilo neoclásico, cuyos planos confeccionó el sacerdote Bartolomé de Bustamante, y se divide en dos partes: templo y hospital propiamente dicho. Son de admirar en él la portada, de mármol de Carrara; el soberbio patio y el túmulo funerario del fundador, obra de Berruguete —la última que hizo, poco antes de fallecer, allí mismo, en 1561—, considerada por algunos críticos como una de las mejores de su clase en España. Otras creaciones artísticas de gran mérito existentes en este edificio son varios cuadros del Greco, entre ellos el retrato del propio Tavera, pintado sesenta años después de su óbito, valiéndose para ello, como había hecho Berruguete con el sepulcro, de la mascarilla del cardenal.

Hay en la imperial ciudad más edificios notables, monumentos arquitectónicos de marcado valor y lugares famosos denotadores de ese su brillante y complejo pasado, por lo que cabría ampliar esta sucinta enumeración que venimos haciendo. Así, los palacios de Fuensalida, donde murió la emperatriz Isabel, esposa de Carlos V; el de los Pantoja y Portocarrero, del siglo XIV, con elementos arábigos y escalera renacentista, y el de Mesa, que tiene un gran salón mudéjar; las Casas Consistoriales o Ayuntamiento —palabra esta última, como algunos autores han puesto de relieve, que fué usada por primera vez en Toledo—, edificio mandado construir, a finales del siglo XV, por el corregidor y alcaide del Alcázar Gómez Manrique —cuyos famosos y edificantes versos aparecen allí estampados— y reformado en el XVII por Herrera; la Casa del Greco, situada en el mismo lugar en que tuvieron su mansión el nigromante marqués de Villena y, luego, el glorioso artista, cuyo nombre tan consubstancial es al de la ciudad, y donde se halla instalado un magnífico museo de sus obras y de las de otros grandes pintores; la Posada de la Sangre o del Sevillano, otrora habitada por Cervantes, que escribió allí una de sus famosas novelas ejemplares; el Museo Parroquial, establecido en la iglesia de San Vicente, con valiosísimos cuadros, tapices, ornamentos, incunables, etc.; la Cárcel de la Santa Hermandad; los restos del legendario palacio de Galiana; los del Corral de Don Diego; los del artificio de Juanelo, etc.

ANGEL DOTOR,
C. de la Real Academia de Bellas
Artes de San Fernando.



ELGUETA.-Iglesia Parroquial reconstruída.

ELGUETA Y SU RECONSTRUCCION

Marchando desde el monumental y típico Vergara, en las riberas del Deva guipuzcoano hacia Elorrio, encontramos, en la más pintoresca situación, el pueblo de Elgueta, si no el más alto, que quizá lo sea, sí una de las villas de

más altitud de Guipúzcoa. Su balconada desde el mismo poblado sobre la cuenca del río Deva, y sus miradores desde sus proximidades hasta Elorrio y tierras de Vizcaya, hacia Eibar, la fabril villa guipuzcoana y hacia la cadena



ELGUETA. — Obras de reconstrucción de la Iglesia Parroquial.

de montañas de los Inchartas—que se extiende hasta más allá del Puerto de Campanzar, que une Mondragón con Elorrio—, son sencillamente excelsos y hacen de Elgueta un admirable lugar sano y reconfortante para veraneo, en clima de mediana altura, entre praderas, bosques, valles y montañas.

La labor realizada por la Dirección General de Regiones Devastadas en Elgueta ha sido muy intensa. Hoy vamos a referirnos al conjunto logrado en la Plaza Mayor del poblado.

ELGUETA. — Plaza. Jardines. Iglesia y bloques de viviendas





ELGUETA.—Nuevas viviendas y jardines de la plaza.

De las antiguas ruinas surgió primero un solar y luego un bellissimo Ayuntamiento, apropiado al lugar y donde no faltan los típicos y clásicos *porches* de las plazas de nuestra Patria, esos recintos netamente españoles, porque para nosotros no hay pueblo verdaderamente español *sin la plaza del pueblo*, y si ésta tiene sus porches, mejor que mejor, más típica, más clásica, más en armonía con los climas variadísimos de España, sobre todo en

estos norteños de lluvias, sirimiris, borrasas u orbayos, ya que entendemos debe ser la Plaza Mayor lugar de reunión de las gentes, donde igual se realicen tratos de ganados y productos agrícolas, que el paseo de los días festivos.

A esta nueva y bella plaza, con sus jardines, da una de las cuatro fachadas de la casa Ayuntamiento, la iglesia con acceso principal, escalinata del pórtico y atrio cubierto; un blo-

que de nuevas viviendas, con porches y terrazas, y otras antiguas casas que le dan un carácter especial, formando el más interesante conjunto. La iglesia parroquial reconstruída y reformada por Regiones Devastadas queda, a nuestro entender, como corresponde a su estilo y carácter, y advertimos en la plaza una nota en extremo simpática: está limpia, cuidada, atendida en sus menores detalles.

Elgueta reconstruída es hoy un magnífico lugar turístico, veraniego y de descanso, y tenemos plena seguridad de que esta Villa, como

otros tantos lugares de España, situados estratégicamente—en este caso, tan cercana a Eibar, Vergara, Mondragón, etc.—, será para estos pueblos su verdadero pulmón, el lugar de descanso, de recuperación de fuerzas de quienes permanecen encerrados en fábricas y talleres meses y meses.

Regiones Devastadas hizo por Elgueta lo más importante: marcó el camino, el principio de lo que la Villa guipuzcoana puede y debe llegar a ser.

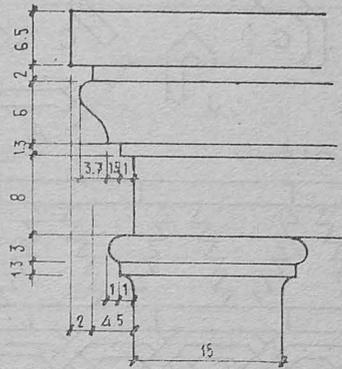
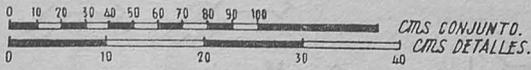
Marqués de Santa María del Villar.

ELGUETA. — Iglesia Parroquial. Detalle de escalinata y pórtico.

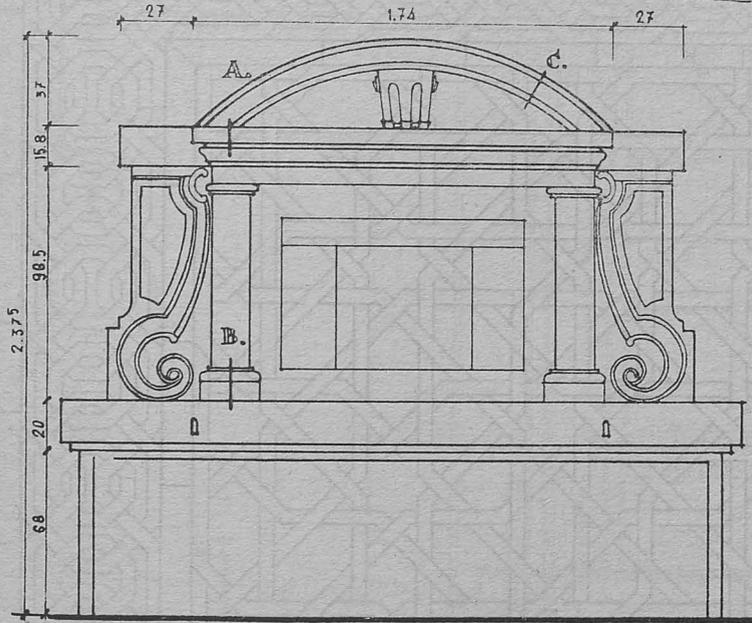
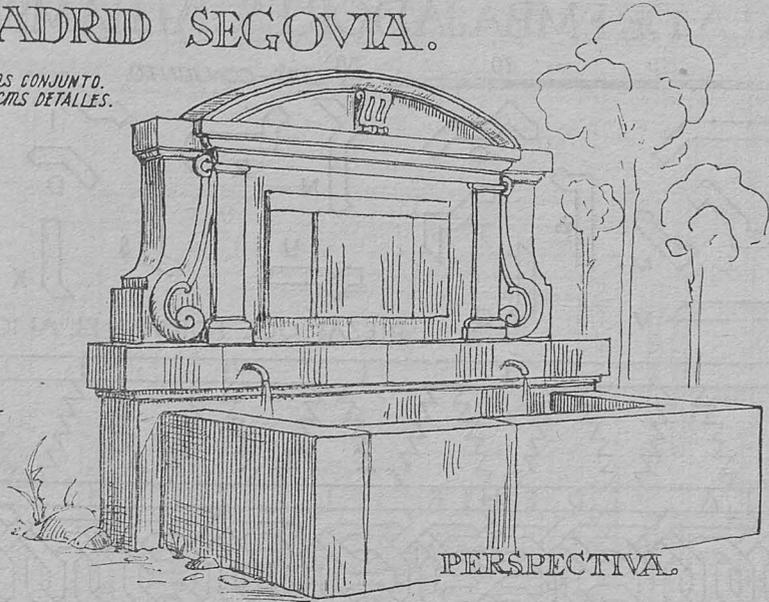


FUENTE.- BALSAIN.

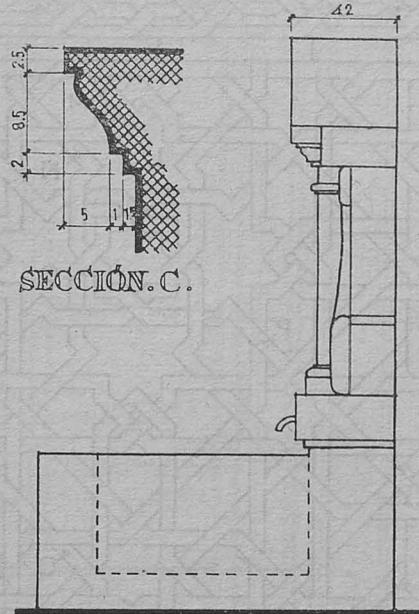
CARRETERA MADRID SEGOVIA.



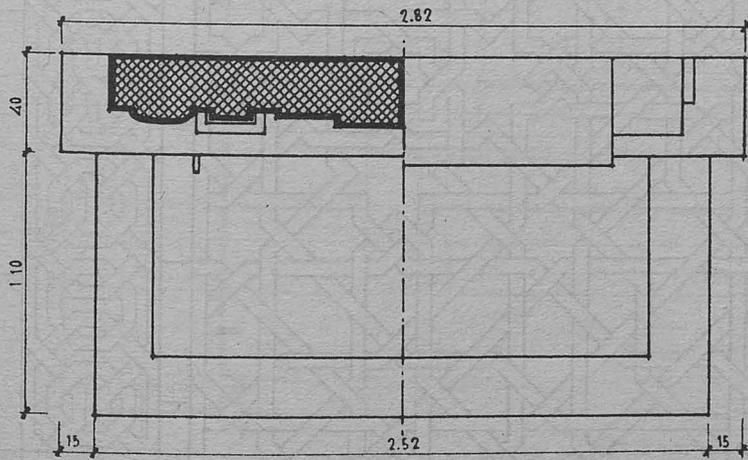
DETALLE. A.



FRENTE.

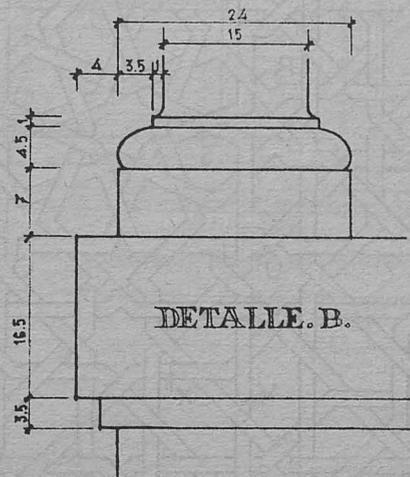


LATERAL.



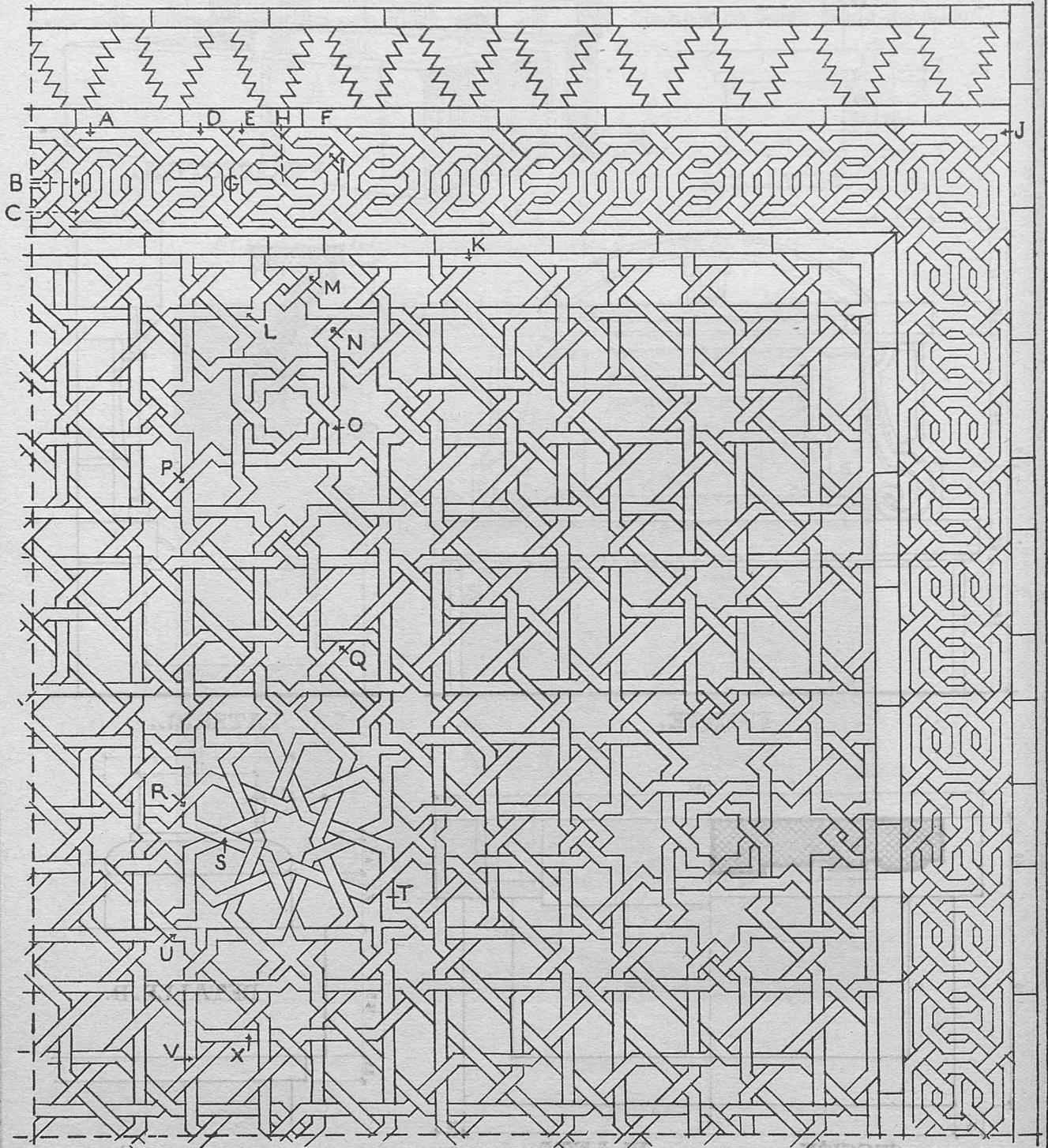
SECCIÓN.

PLANTA.

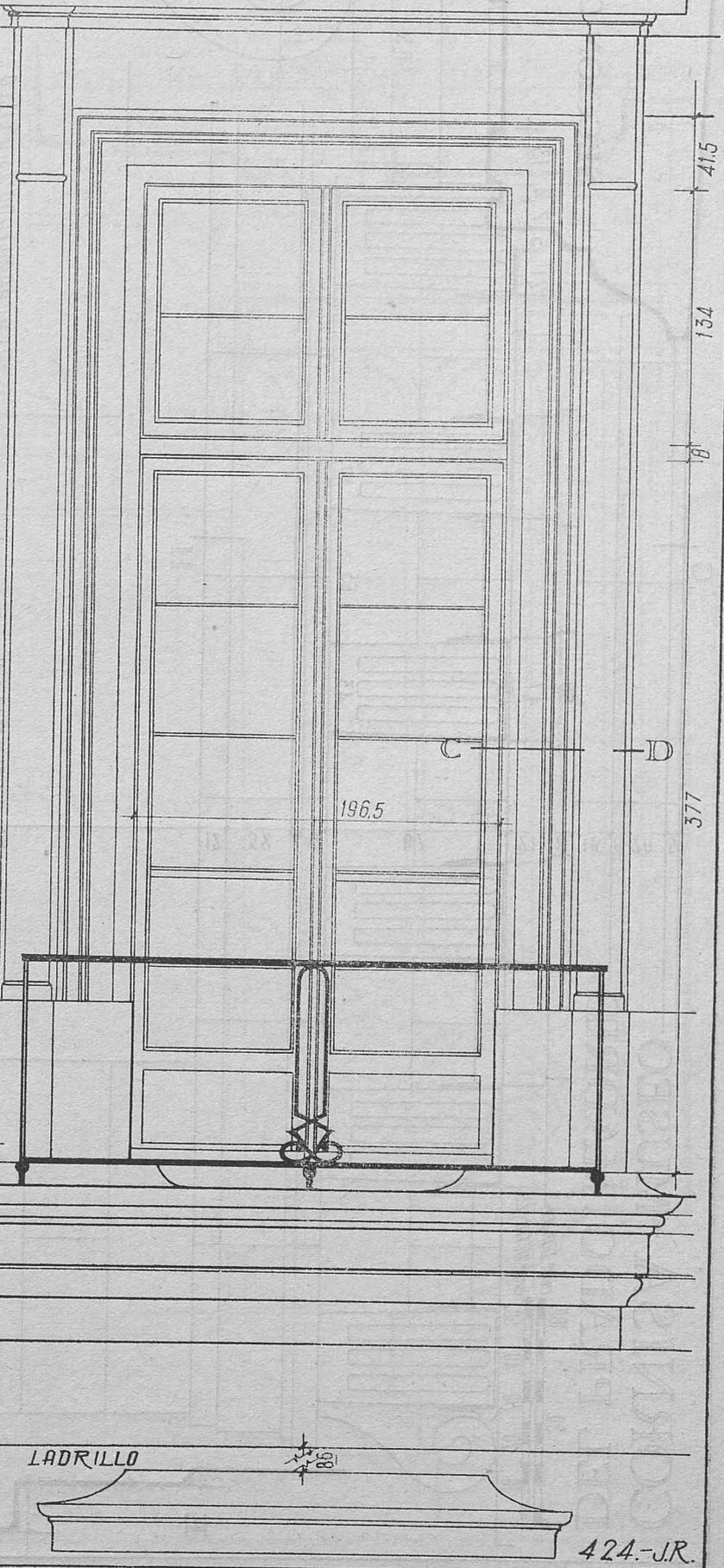
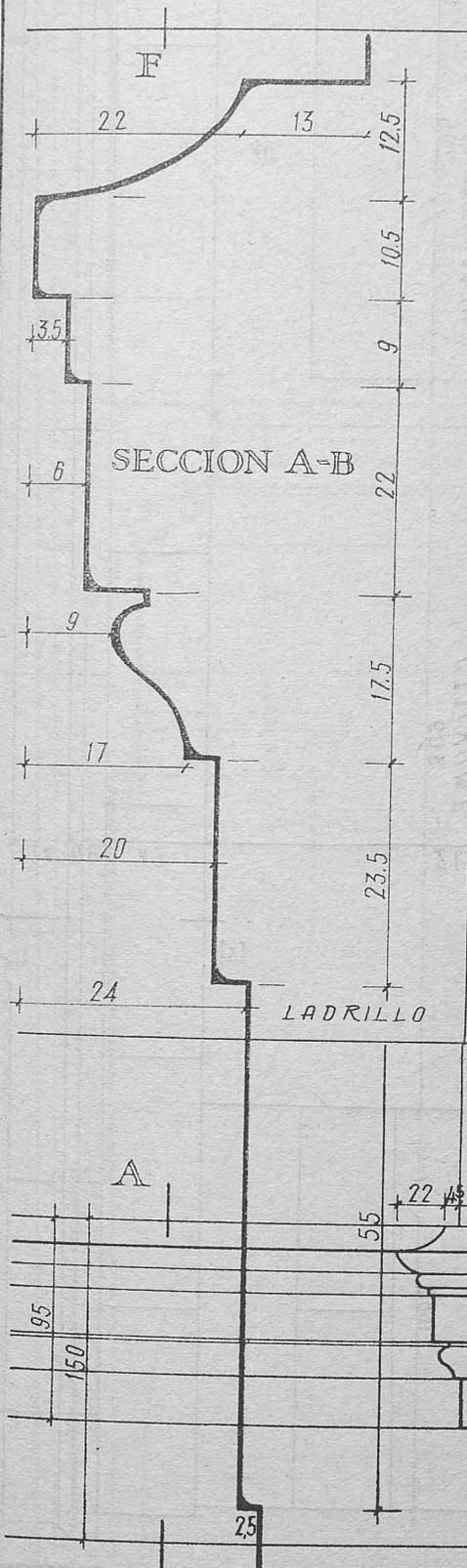
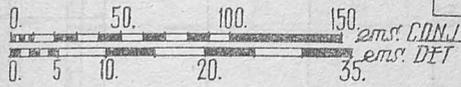


ALICATADOS.GRANADA.
SALA DE EMBAJADORES. ALHAMBRA.

0 10 20 30 cms-CONJUNTO.



E BALCON.-MUSEO DEL PRADO.-MADRID.

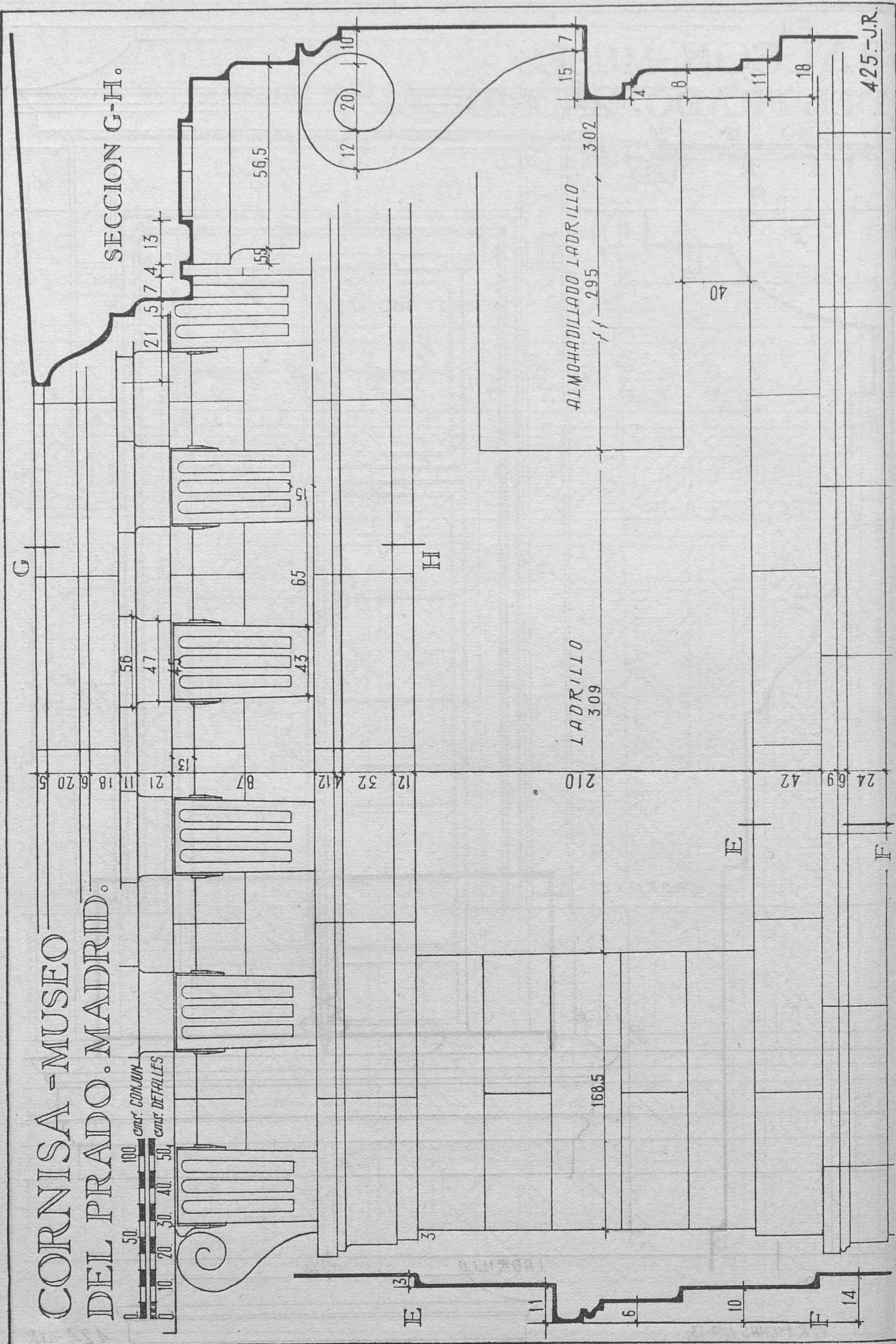


VER FICHAS N^{os} 13,

424.-J.R.

CORNISA - MUSEO DEL PRADO. MADRID.

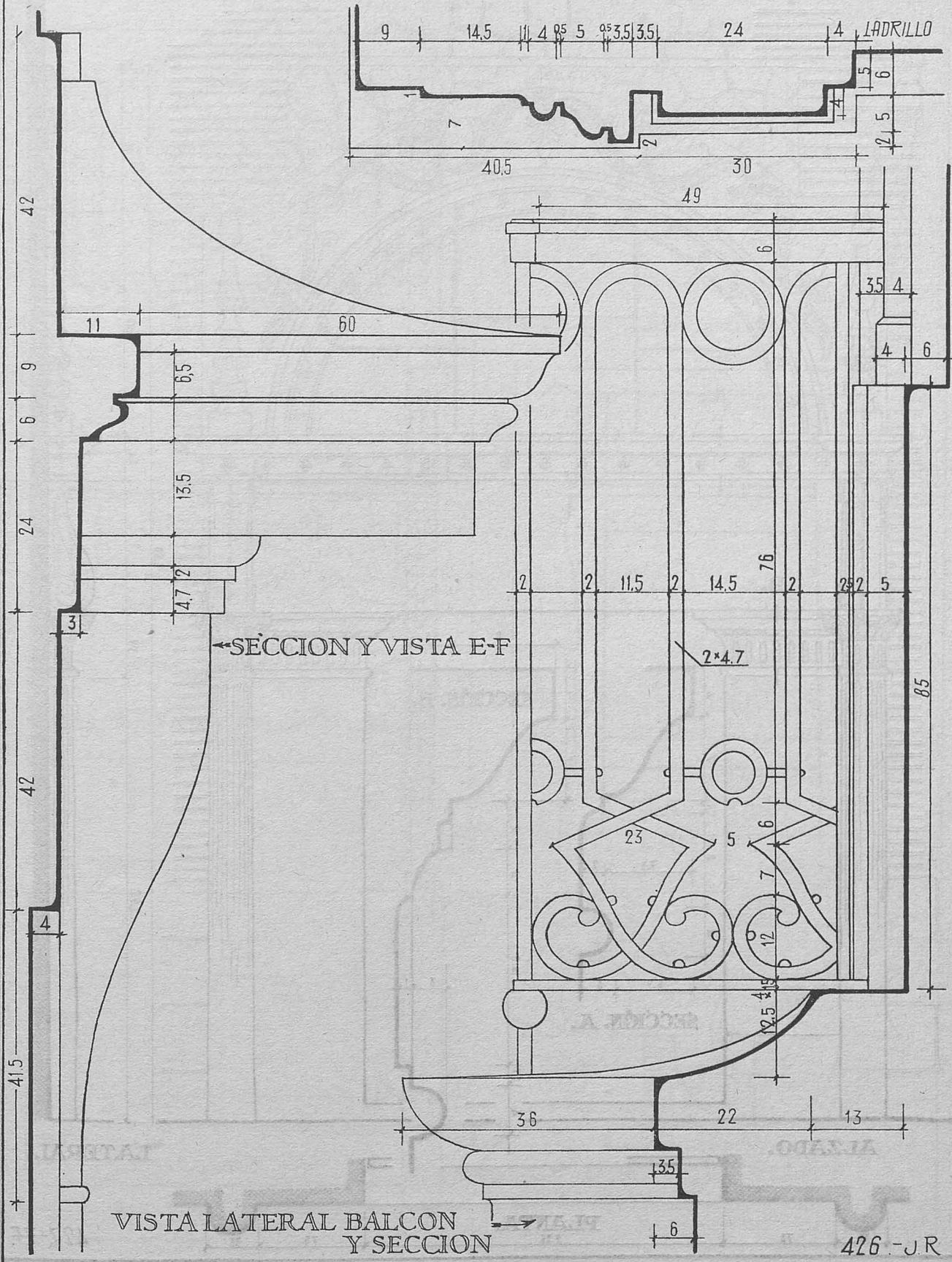
0 50 100
 cmas COMUN
 0 10 20 30 40 50
 cmas DETALLES



BALCON.-MUSEO DEL PRADO.-MADRID.

0. 5. 10. 20. 30. 35. cms

SECCION C-D.

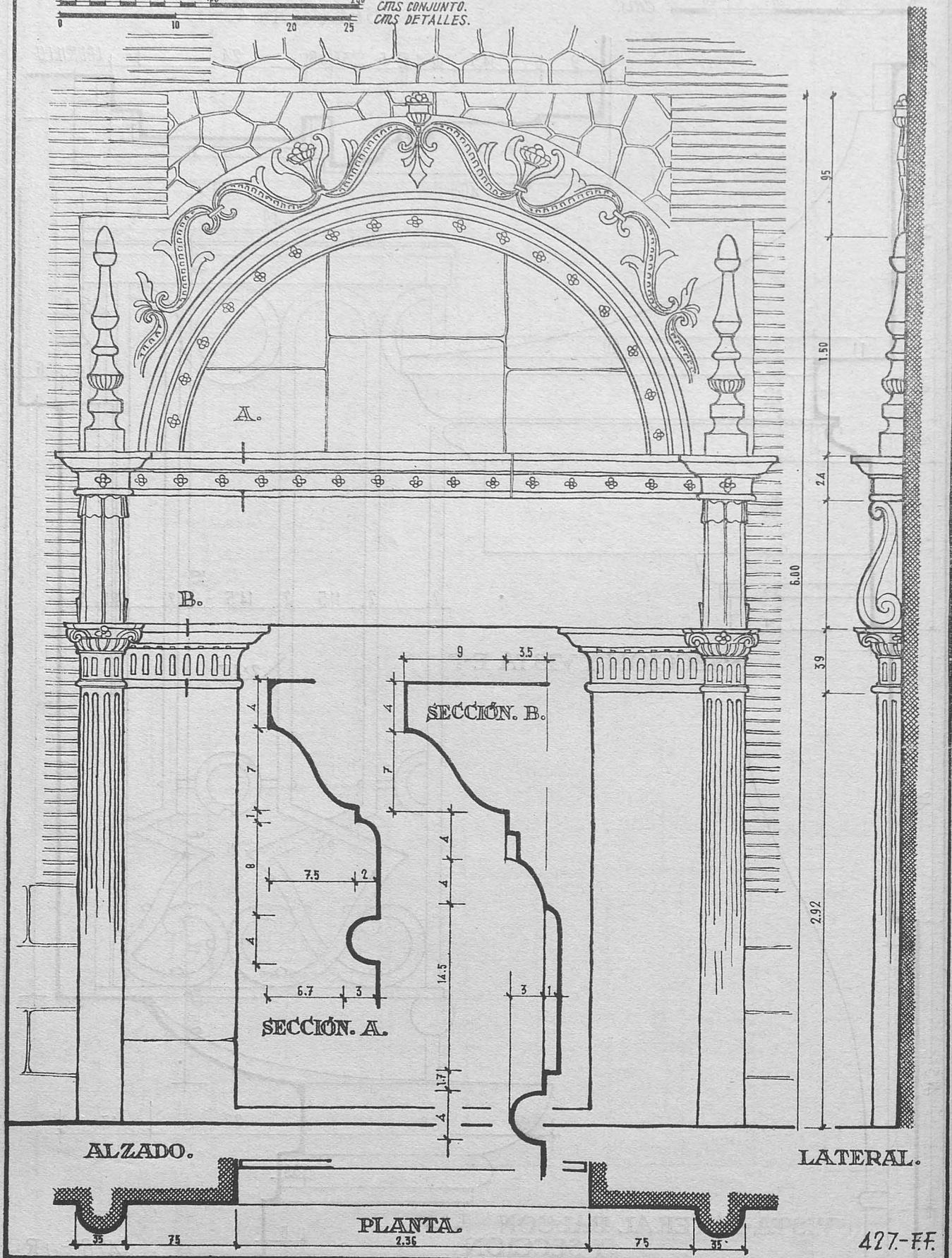


VISTA LATERAL BALCON
Y SECCION

426.-J.R

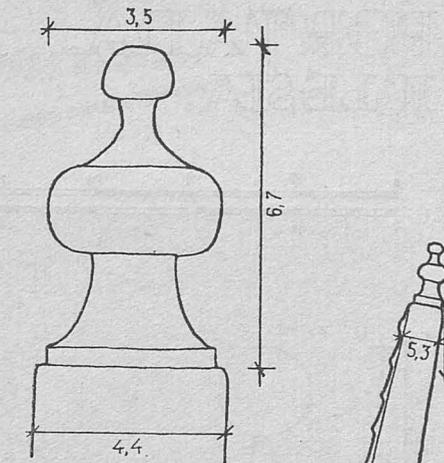
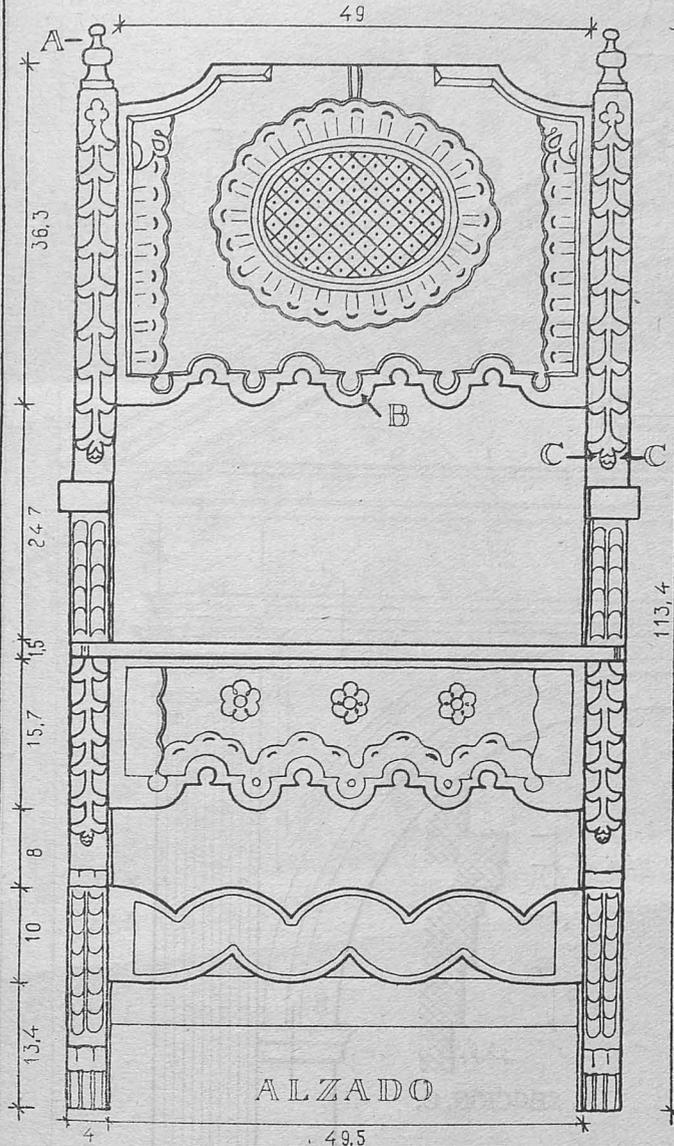
PORTADA. - MADRID.
DESCALZAS REALES.

0 50 100 200
0 10 20 25
CMTS CONJUNTO.
CMTS DETALLES.

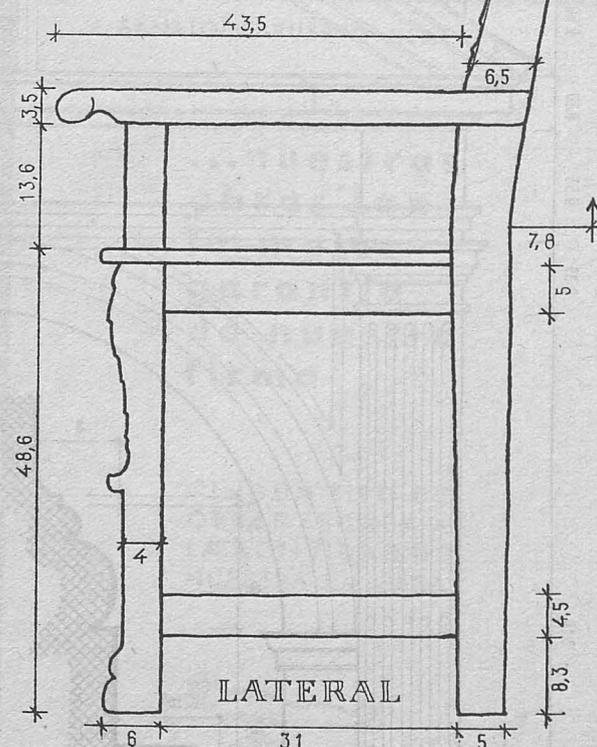


427-FF.

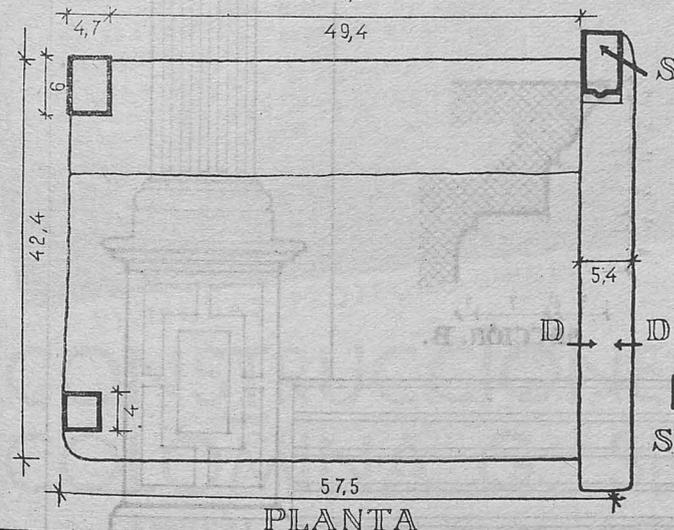
SILLON. MADRID. MUSEO DE ARTES DECORATIVAS



DETALLE. A



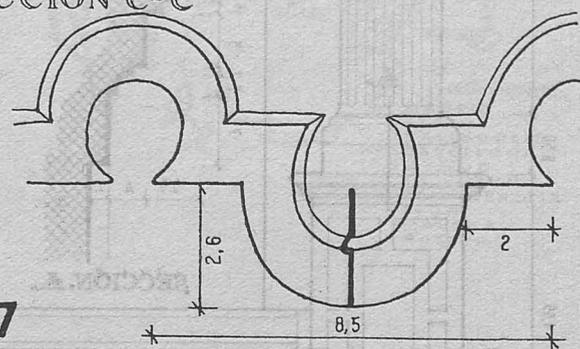
LATERAL



PLANTA

SECCION C-C

SECCION D-D



DETALLE. B

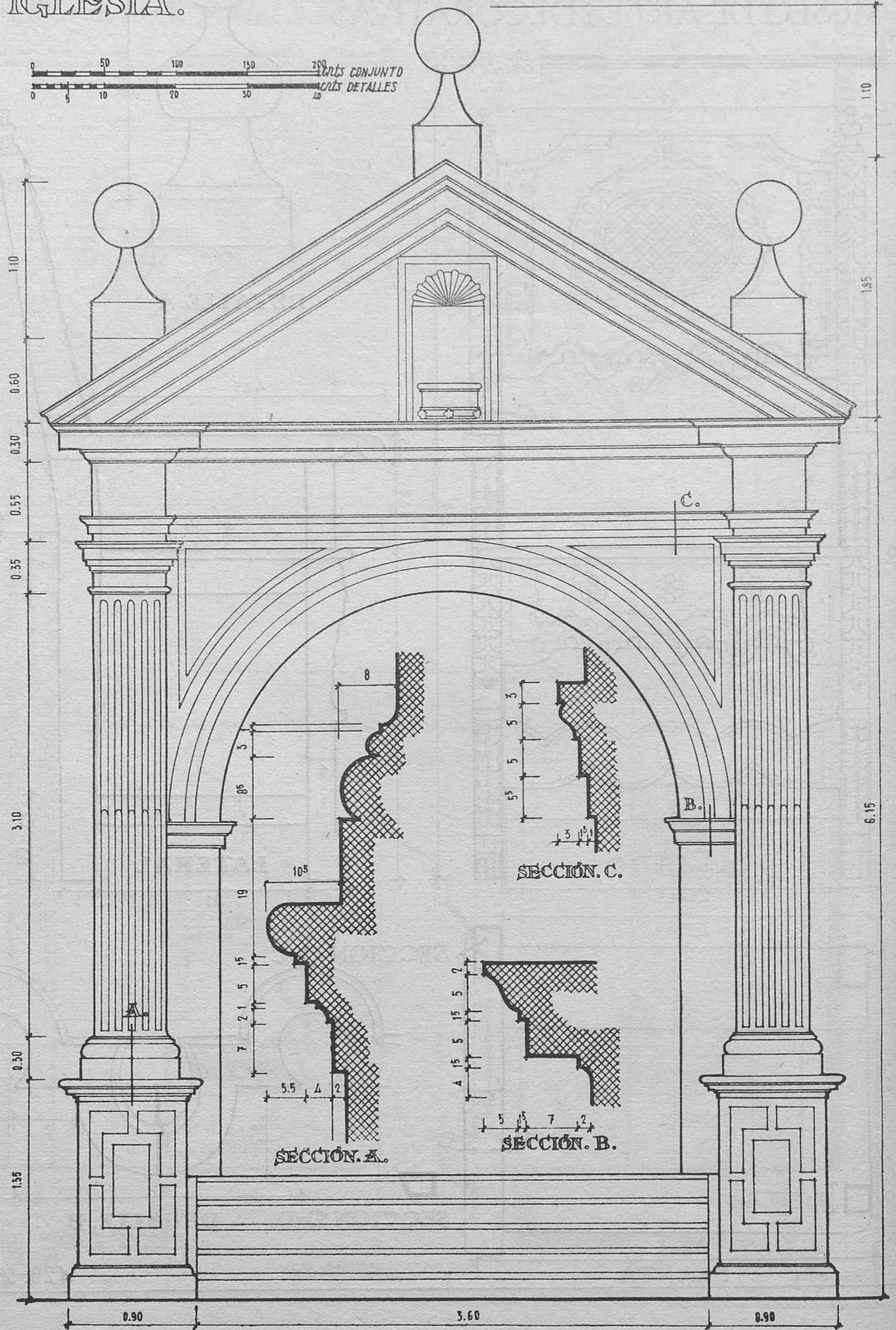
428-SF.

99A-73

ALZADO

PORTADA. ALHAMA DE ARAGON. IGLESIA.

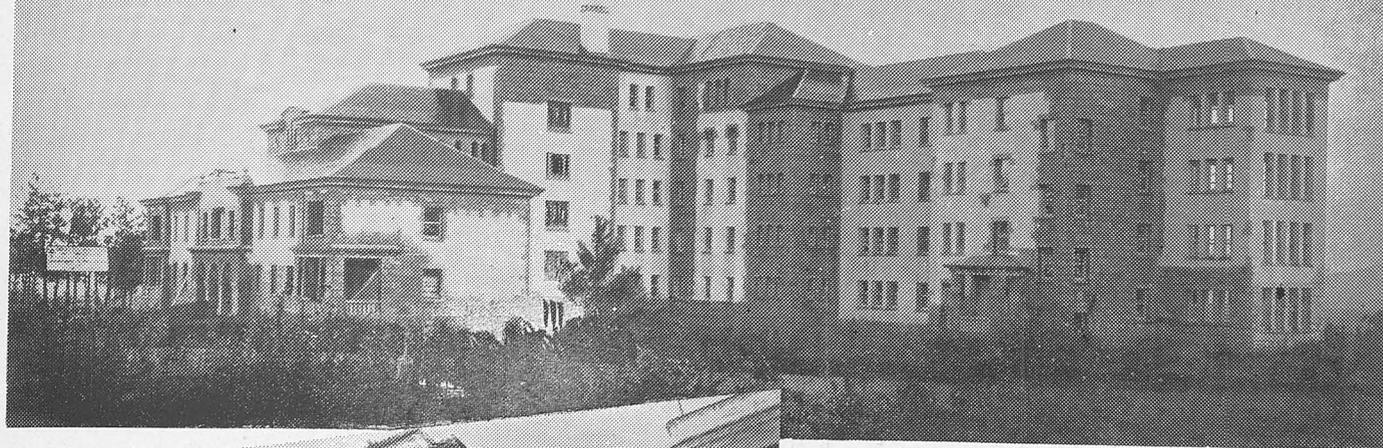
0 50 100 150 200 *metros CONJUNTO*
 0 5 10 20 30 40 *metros DETALLES*



ALZADO.

F.F.-429.

*La eficiencia en el trabajo,
significa economía...*



SANATORIO-PUERTO REAL



CASA DE LA CONDESA DE GARVEY-JEREZ



VIVIENDAS PROTEGIDAS-HUELVA

**...nuestras
obras son
la mejor
garantía
de nuestra
firma**

NINGUN TIPO DE
OBRAS ESCAPA A
LA ACTIVIDAD DE
NUESTRA EMPRESA



CONSTRUCCIONES COLOMINA G. SERRANO, S. A.

CENTRAL: Conde Xiquena, 6 - Tel. 22-10-15 - M A D R I D

FONTAN PUBLICIDAD

CEMENTOS "REZOLA" S. A.



CEMENTO MARITIMO "REZOLA"
 INALTERABLE ELEVADAS RESISTENCIAS
 OBRAS EN EL MAR - PANTANOS - CANALI-
 ZACIONES URBANAS - MAMPOSTERIA, ETC.



PORTLAND ARTIFICIAL "REZOLA"
 ALTAS RESISTENCIAS INICIALES
 OBRAS DEL ESTADO - CONSTRUCCIONES
 DE HORMIGON - PUENTES, ETC.

PRODUCCION ANUAL: 200.000 TONELADAS

TELEGRAMAS: "REZOLA" • SAN SEBASTIAN

CALIZA BLANCA MONTREY

LA MEJOR PIEDRA DE CONSTRUCCION PARA: ESCULTURA,
 DECORACION DE INTERIORES, REVESTIMIENTO DE FACHADAS, PAVIMENTOS

DISTRIBUIDORES:

FRANCISCO PEREZ CRESPO

MADRID
 APARTADO DE CORREOS 3.050

MARMOLERA MADRILEÑA, S. A.

MADRID
 ALCALA, 160. TELEFONOS 26 41 90 y 26 26 34

S. A. NICASIO PEREZ

MADRID
 LUCIO DEL VALLE, s/n (Final de Vallehermoso) TEL. 33 28 06 y 33 28 07

BARCELONA

AVENIDA DEL GENERALISIMO, 593 al 597

ZARAGOZA

AVENIDA DE TERUEL, 37. TELEFONO 8834